



MARKETING APLICADO AL CONTEXTO DE NUEVA ZELANDA

VANESSA CANTILLO CAJIAO
DANIELA CASTRILLÓN BUITRAGO

**UNIVERSIDAD ICESI
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y ECONÓMICAS
MERCADERO INTERNACIONAL Y PUBLICIDAD
ECONOMÍA Y NEGOCIOS INTERNACIONALES
SANTIAGO DE CALI
2011**



MARKETING APLICADO AL CONTEXTO DE NUEVA ZELANDA

PROYECTO DE GRADO

VANESSA CANTILLO CAJIAO
DANIELA CASTRILLÓN BUITRAGO

Asesor de Investigación
ANDRÉS MANZANO D.

**UNIVERSIDAD ICESI
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y ECONÓMICAS
MERCADERO INTERNACIONAL Y PUBLICIDAD
ECONOMÍA Y NEGOCIOS INTERNACIONALES
SANTIAGO DE CALI
2011**

Los autores expresan su agradecimiento:

Al profesor Andrés Mauricio Manzano, quien nos apoyó y asesoró en la realización de este proyecto.

Al señor Jaime Ríos, por orientarnos con información valiosa sobre el proceso de comercialización, especialmente sobre la exportación del azúcar, y sus derivados.

A la Universidad Icesi, por todas las herramientas teóricas proporcionadas que nos permitieron llevar a cabo este proyecto y dar un paso más en nuestra carrera profesional.

TABLA DE CONTENIDO

RESUMEN.....	7
INTRODUCCIÓN.....	8
1. ANÁLISIS DEMOGRÁFICO	9
1.1 INDICADORES DEMOGRÁFICOS	9
1.1.1 Cambios poblacionales.....	9
1.2 COMPOSICIÓN POR EDAD Y SEXO	11
1.2.1 Razón por sexo.....	11
1.2.2 Pirámide poblacional.....	11
1.3 NIVEL DE VIDA, DESIGUALDAD Y POBREZA.....	13
2. ANÁLISIS SOCIO-CULTURAL	15
2.1 MULTICULTURALIDAD.....	15
2.3 EDUCACIÓN	16
2.3 GENERALIDADES	16
2.3.1 Implicaciones del clima.....	16
2.3.2 Libertad cultural	16
2.3.3 Electricidad	17
2.3.4 Entretenimiento y estilo de vida	17
2.3.5 Gastronomía.....	18
2.3.6 Calendario	18
2.3.7 Medios de comunicación.....	19
2.3.8 Religión	20
2.3.9 Comercio.....	20
3. ANÁLISIS ESTRUCTURAL.....	21
3.1 GUÍA PARA VIAJES	21
3.1.1 Documentos requeridos	21
3.1.2 Dinero	23
3.1.3 Productos libres de impuestos	23
3.1.4 Artículos prohibidos.....	23
3.1.5 Alojamiento	24
3.2 INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS Y TRANSPORTE	24
3.2.1 Comunicaciones	25
3.2.2 ¿Cómo llegar a Nueva Zelanda?	25
3.2.3 ¿Cómo moverse?	27

4. ANÁLISIS POLÍTICO.....	29
4.1 GENERALIDADES	29
4.2 PARTIDOS POLÍTICOS	30
4.3 RAMAS DE PODER.....	30
4.3.1 Poder ejecutivo	30
4.3.2 Poder legislativo.....	31
4.3.3 Poder judicial.....	31
5. RELACIONES INTERNACIONALES.....	33
5.1 RELACIÓN CON EL MUNDO.....	33
5.2 RELACIÓN CON COLOMBIA.....	34
5.2.1 Embajadas.....	35
5.2.2 Inmigración y turismo.....	35
5.2.3 Asistencia para el desarrollo.....	35
5.2.4 Educación y programas de intercambio.....	35
5.2.5 Enlaces bilaterales y multilaterales.....	36
6. ANÁLISIS ECONÓMICO	39
6.2 PRINCIPALES SECTORES DE LA ECONOMÍA	40
6.2.1 Agrícola y de consumo	40
6.2.2 Industriales y de servicios	40
6.3 PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS	41
6.3.1 Balanza de pagos.....	41
6.3.2 Crecimiento real del PIB.....	43
6.3.3 Tasa de cambio	43
6.3.4 Inflación.....	45
6.4 EL SECTOR EXTERNO	45
6.5 INTERCAMBIO COMERCIAL CON COLOMBIA	47
7. ANÁLISIS LEGAL	49
7.1 SISTEMA FISCAL	49
7.2 RÉGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR	50
7.2.1 Tramitación de importaciones	50
7.2.2 Aranceles y regímenes aduaneros.....	51
7.2.3 Normas y requisitos.....	52
7.2.4 Regulación de pagos al exterior.....	53
7.3 INVERSION EXTRANJERA.....	53

7.3.1 Marco legal	54
7.3.2 Repatriación de capital / control de cambios	54
7.3.3 Establecimiento de empresas	55
7.4 CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES.....	55
7.4.1 Tipos de sociedades	55
7.4.2 Constitución de sociedades	56
7.5 PROPIEDAD INDUSTRIAL.....	56
7.6 LEGISLACIÓN LABORAL.....	57
7.6.1 Contratos	57
7.6.2 Trabajadores extranjeros	58
7.6.3 Salarios y jornada laboral.....	58
7.6.4 Sindicatos	59
7.6.5 Seguridad social	59
9. ESTRATEGIA DE ENTRADA AL MERCADEO NEOZELANDÉS	60
9.1 CARACTERIZACIÓN DEL MERCADO OBJETIVO.....	60
9.2.1 Canales de distribución	61
9.2 SELECCIÓN DEL PRODUCTO	62
9.3 INCURSIÓN AL MERCADO	65
10. CONCLUSIONES	68
BIBLIOGRAFÍA.....	69
ANEXOS	71

RESUMEN

Nueva Zelanda es un país insular situado al suroeste del Océano Pacífico, en Oceanía, que, debido a su aislamiento geográfico, constituye un mercado desconocido para los empresarios colombianos. El objetivo de este documento es proveer a pymes vallecaucanas una serie de lineamientos que deben tener en cuenta a la hora de incursionar en el mercado neozelandés. Para esto, se realizará un análisis del contexto político, económico y socio-cultural del país, así como algunas cuestiones referentes a la relación bilateral entre Colombia y Nueva Zelanda.

INTRODUCCIÓN

Nueva Zelanda es conocida por ser uno de los principales países exportadores de kiwi y por destinar una amplia superficie de su territorio a la actividad ganadera.

En éste documento se realiza un análisis profundo del contexto neozelandés teniendo en cuenta las variables demográficas, sociales, políticas y, legales que caracterizan la región. Luego, mediante la articulación de las variables encontradas, se desarrollará una estrategia de marketing que provea a los empresarios vallecaucanos información útil al momento de incursionar en este mercado.

Es importante señalar que la ausencia de un tratado de libre comercio entre Colombia y Nueva Zelanda dificulta y desincentiva el intercambio de bienes entre ambos países debido a los altos costos de aduana que enfrentan los empresarios. La información aquí proporcionada tendrá entonces mayor utilidad en el momento en que Colombia y Nueva Zelanda decidan estrechar y profundizar sus lazos comerciales a través de un acuerdo comercial que reduzca las barreras arancelarias y estimule el comercio bilateral. El panorama es optimista. Recientemente el Estado colombiano ratificó el TLC con EEUU y anunció la firma del TLC con Turquía y Corea del Sur para finales de éste año como muestra del interés por acercarse a la región Asia-Pacífico.

Por ahora se hace necesario que los pequeños empresarios, a quienes está dirigido este artículo, tercericen los procesos de exportación para así trasladar la actividad logística y los costos asociados a empresas comercializadoras de mayor tamaño, con más experiencia y poder de negociación.

1. ANÁLISIS DEMOGRÁFICO

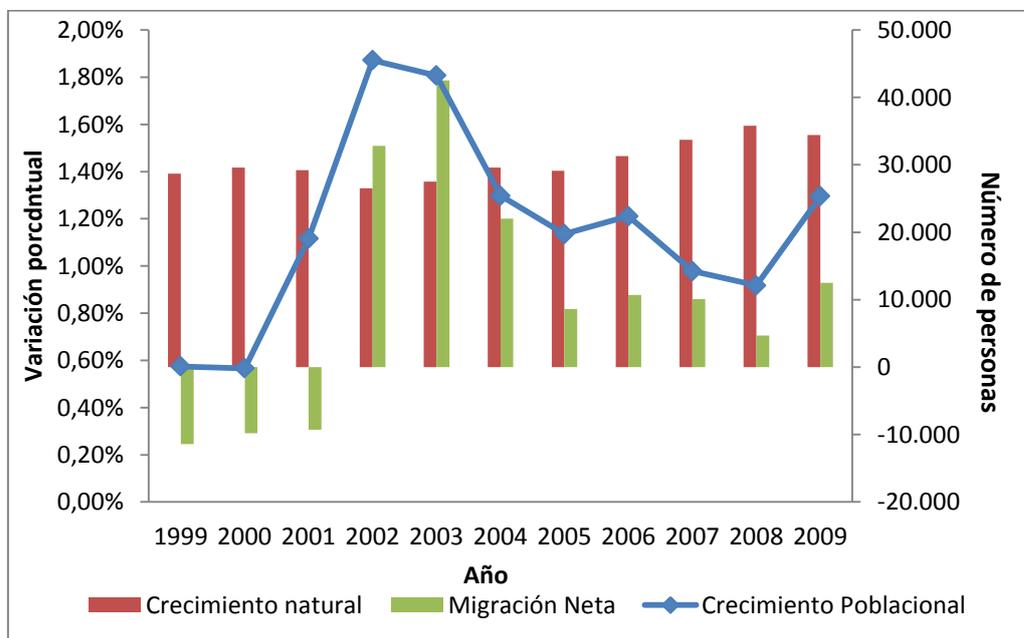
Nueva Zelanda es un país insular del continente oceánico situado al suroeste del Océano Pacífico, a 1.900 km del este de Australia. Posee una superficie de 268.000 kilómetros cuadrados que la hace similar en tamaño a Japón, Gran Bretaña o Colorado en los Estados Unidos. Está compuesta por dos islas principales adyacentes - la Isla del Norte e Isla Sur - y una serie de pequeñas islas periféricas. Wellington, ciudad capital está situada en el extremo sur de la Isla del Norte

La población neozelandesa supera los cuatro millones de habitantes. Auckland, ubicada en la Isla del norte, es la ciudad más poblada (más de un millón de habitantes) mientras que Christchurch es la ciudad más grande la Isla del Sur.

1.1 INDICADORES DEMOGRÁFICOS

1.1.1 Cambios poblacionales

Gráfica 1. Crecimiento de la población neozelandesa¹, 1999-2009



FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios

¹ Total de la población residente estimada al 31 de diciembre.

Los incrementos poblacionales en Nueva Zelanda no son constantes. En la gráfica 1, se observa que a partir del 2002, y hasta 2008, la población comenzó a crecer cada vez en menores proporciones. El análisis de la migración neta para este mismo periodo ayuda a explicar este fenómeno.

La diferencia entre nacimientos y defunciones se ha mantenido relativamente estable a lo largo del periodo, pero la diferencia entre inmigraciones y migraciones ha disminuido progresivamente a partir del 2003. Por esto, pese a que el crecimiento natural tiene un efecto positivo sobre la población, la disminución de las migraciones netas (por el auge migratorio) disminuye el ritmo de crecimiento de la población

En la tabla 1 se muestra que para 2003 se presentó un aumento de casi 11 personas por cada mil habitantes; sin embargo a partir de este año esta cifra se redujo hasta, en 2008, llegar a un incremento de tan sólo una persona por cada mil habitantes.

Tabla 1. Tasa neta de migración. 1999-2009

Año	Tasa Neta de Migración
1999	-2,96
2000	-2,53
2001	-2,37
2002	8,22
2003	10,46
2004	5,35
2005	2,07
2006	2,54
2007	2,38
2008	1,10
2009	2,88

FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios

A pesar de que Nueva Zelanda presenta un número significativo de migraciones, la mayoría de emigrantes, es decir, de ciudadanos neozelandeses que abandonan el país, lo hacen con fines educativos o laborales, por lo que suelen retornar después de un tiempo.

1.2 COMPOSICIÓN POR EDAD Y SEXO

1.2.1 Razón por sexo

La población neozelandesa es bastante homogénea. Por cada 100 mujeres hay aproximadamente 97 hombres. Esta cifra se ha mantenido durante el periodo 1999-2009.

Tabla 2. Razón por sexo. 1999-2009

Año	Razón por sexo
1999	96,5
2000	96,3
2001	96,2
2002	96,3
2003	96,2
2004	96,1
2005	96,0
2006	95,9
2007	96,0
2008	96,2
2009	96,4

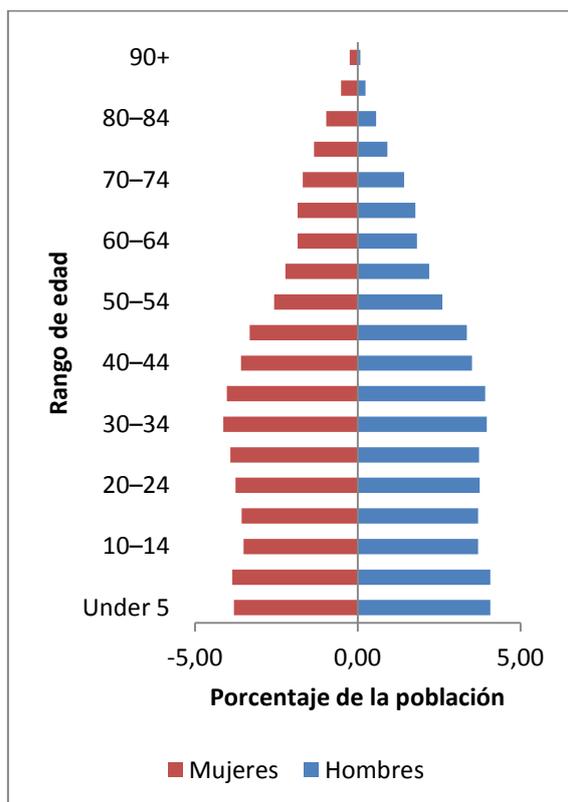
FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios

1.2.2 Pirámide poblacional

A continuación se presentan las pirámides poblacionales² de Nueva Zelanda para 1996 y 2009 respectivamente:

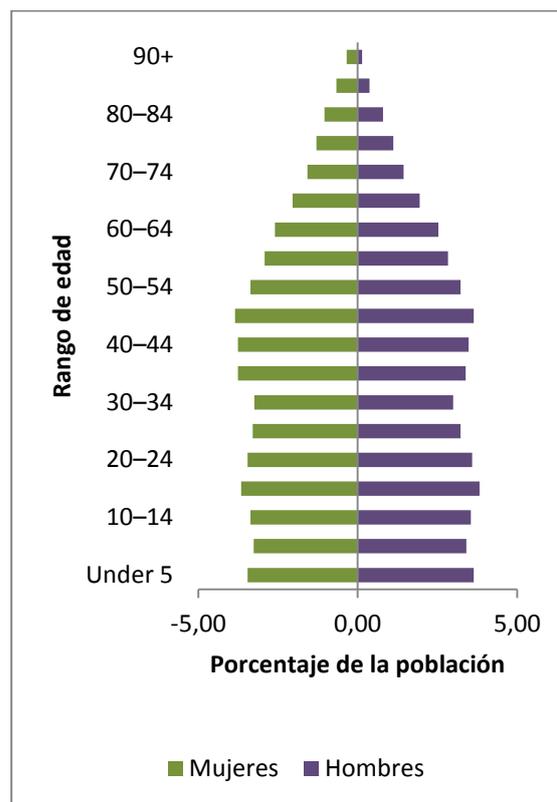
² Total de la población residente estimada al 30 de junio.

Gráfica 2. Pirámide poblacional de Nueva Zelanda, 1996



FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios.

Gráfica 3. Pirámide poblacional de Nueva Zelanda, 2009



FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios.

Para 1996, la población neozelandesa estaba compuesta principalmente por personas en edad para trabajar (PET), esto es, entre los 15 y los 65 años. Esta tendencia se mantiene 13 años después, pero de una forma mucho más marcada. En el 2009, la PET se incrementó significativamente, lo cual se traduce en un envejecimiento progresivo de la población. Sin embargo, el incremento del número de personas por debajo de los 15 años contrarresta esta situación.

Analizando ahora la razón de dependencia, se tiene que en promedio cada persona económicamente productiva en Nueva Zelanda tiene a su cargo una persona en edad de dependencia (menores de 15 y mayores de 64).

Tabla 3. Razón de dependencia. 1996 y 2009

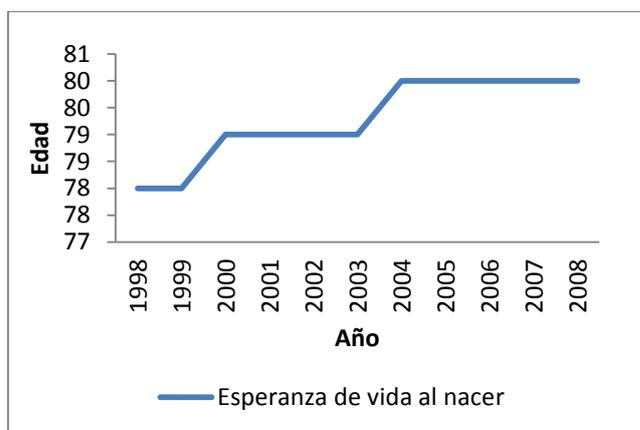
Razón de dependencia	
1996	52,84
2009	102,27

FUENTE: Statistics New Zealand. Cálculos propios.

1.3 NIVEL DE VIDA, DESIGUALDAD Y POBREZA

En la gráfica 4, se evidencia el incremento de la esperanza de vida al nacer durante la última década. Esto responde en parte a que la tasa de mortalidad (número de muertes por cada mil habitantes) se ha mantenido en 7 desde 1998 y la tasa de mortalidad infantil es decreciente.

Gráfica 4. Esperanza de vida al nacer. 1998-2008



FUENTE: Base de datos del Banco Mundial Cálculos propios.

La CIA, en su último informe, describe a Nueva Zelanda como una de las economías con mayor igualdad de renta en el mundo. Su Índice de Gini es 36,2 (siendo 100 la mayor de las desigualdades) ubicándola en el puesto 54 entre 122 países (siendo 122 la peor posición).

Nueva Zelanda además mantiene su posición en la categoría más elevada del índice de desarrollo humano de las Naciones Unidas, puesto número 20 de un

total de 177 países en 2009. (Oficina Económica y Comercial de España en Sidney, 2010)

2. ANÁLISIS SOCIO-CULTURAL

Los portales web '*New Zealand Now*', administrado por *Immigration New Zealand* (INZ), y '*New Zealand Educated*', por *Education New Zealand* (ENZ), proporcionan la siguiente información sobre el contexto socio-cultural neozelandés:

2.1 MULTICULTURALIDAD

La multiculturalidad neozelandesa es producto de la inmigración de personas provenientes de distintas partes del mundo, fenómeno que comenzó hace 1.000 años con la llegada de los maoríes y la posterior colonización por parte de los británicos a mediados del siglo XIX. Con el fin de la Segunda Guerra Mundial se produjo un incremento significativo de los migrantes europeos, que huían de sus países cansados de la guerra, en busca de un nuevo comienzo. Desde la década de 1960, la gente de las islas vecinas del Pacífico, como Samoa y Tonga, comenzaron a establecerse en Nueva Zelanda, sobre todo en Auckland. Inmigrantes chinos y coreanos los siguieron en la década de 1980 dándole a la ciudad un muy fuerte aire Pacífico y asiático.

Actualmente, los maoríes, conocidos como 'tangata whenua' o 'pueblo de la tierra', representan cerca del 15% de la población neozelandesa.

El legado maorí determina gran parte de la idiosincrasia neozelandesa. Un ejemplo de ello es el idioma pues, aunque el inglés es el idioma oficial, el maorí es ampliamente aceptado por todos los ciudadanos. De hecho, las ciudades tienen dos nombres, uno en inglés y otro en maorí.

Para 2006, 1 de cada 7 neozelandeses se identificó como maorí. En los últimos años se produjo un resurgimiento de la cultura y el idioma maoríes. Esto trajo consigo un nuevo sentido de la identidad nacional basado en la idea del biculturalismo: la responsabilidad conjunta de poder alcanzar los ideales establecidos por el Tratado de Waitangi, firmado en 1840.

2.3 EDUCACIÓN

El Programa Internacional de Evaluación de Estudiantes (PISA), de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD), ubica el sistema educativo neozelandés entre los mejores del mundo³. En los últimos estudios de PISA, los estudiantes de 15 años de edad de Nueva Zelanda alcanzaron el segundo lugar a nivel mundial en cuanto a alfabetización y el tercero en cuanto a nociones elementales de matemáticas. Como ex colonia británica, el sistema educativo de Nueva Zelanda se basa en el prestigioso sistema británico. Así, ofrece a los estudiantes instalaciones, recursos y docentes de primer nivel, además de títulos apreciados y homologables en cualquier parte del mundo.

2.3 GENERALIDADES

2.3.1 Implicaciones del clima

Al encontrarse en el hemisferio sur, enero y febrero son los meses más cálidos en Nueva Zelanda. El otoño va de marzo a mayo, el invierno de junio a agosto y la primavera de septiembre a noviembre. Existen muchas variaciones entre las distintas áreas geográficas. El extremo norte es subtropical mientras que el sur recibe el viento helado directo desde la Antártida.

En general, el clima es templado con inviernos lluviosos no muy fríos y veranos cálidos y secos. En verano es necesario protegerse del sol debido a que, incluso en los días frescos o nublados, emite fuertes radiaciones UV que intensifican el riesgo de sufrir quemaduras solares.

2.3.2 Libertad cultural

La legislación prohíbe la discriminación a causa del sexo, la raza o discapacidad. Si el comportamiento de alguna persona incomoda a otra, se

³ PISA es un estudio que se hace cada 3 años sobre los niveles de educación de estudiantes de 15 años de edad en los países más industrializados

comunica de inmediato al personal de la institución concerniente. El acoso sexual y la discriminación por motivos de sexo son ilegales e inaceptables en Nueva Zelanda. Los lugares de trabajo y las instituciones educativas tienen pautas claras para prevenir y enfrentar situaciones de acoso sexual.

2.3.3 Electricidad

La electricidad en todo el país se suministra a 230/240 voltios y 50 Hertz. La mayoría de los hoteles y moteles y algunos de los hogares tienen enchufes de 110 voltios de CA (20 vatios) para afeitadoras eléctricas.

Para todos los demás equipos, se necesita un transformador, a menos que el aparato en cuestión se pueda configurar para varios voltajes. Los tomas de corriente son únicamente para enchufes de 3 ó 2 patas planas, según haya una conexión de cable a tierra.

2.3.4 Entretenimiento y estilo de vida

Las actividades recreativas al aire libre constituyen un estilo de vida para los neozelandeses. En Nueva Zelanda se puede andar en kayak, nadar con delfines, practicar ciclismo de montaña, surf, rappel, paracaidismo, espeleología y salto con cuerda. Sus ríos, puertos y lagos se destacan por ser limpios y permitir disfrutar de una amplia gama de deportes acuáticos.

El deporte nacional es el rugby. Otros deportes populares son el críquet, ciclismo, hockey, fútbol, netball, equitación, tenis, touch rugby, golf, baloncesto, bádminton, bochas, vela, vóleibol, squash, ciclismo de montaña, motocross, carreras de autos, esquí, tiro, remo, pesca, natación y gimnasia aeróbica.

La mayoría de las ciudades en Nueva Zelanda cuentan con cines, galerías de arte y museos que sirven de escenario para compañías teatrales profesionales, importantes bandas de rock y pop, la Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda, el Ballet Real de Nueva Zelanda y el Cuarteto de Cuerdas de Nueva Zelanda.

Es fácil acceder a actividades deportivas y recreativas, y no es caro. Tanto las Bibliotecas Públicas como los diferentes periódicos locales proporcionan

información actualizada sobre conciertos, espectáculos, exposiciones en galerías de arte y demás actividades de interés para la comunidad. En la mayoría de las ciudades es posible disfrutar de festivales de verano con muchos eventos gratuitos en lugares públicos. Es posible escoger entonces entre bandas, caminatas nocturnas, festivales de comidas y de cultura y actuaciones de danza.

2.3.5 Gastronomía

Los alimentos frescos son característicos de la cocina neozelandesa, como también la cerveza y los vinos de categoría internacional. Abundan los productos lácteos, las frutas y las verduras, y son muy baratos. Entre las verduras locales destacan la *kumara*, una especie de patata dulce que se utiliza en la elaboración de muchos platos. La pavlova, el postre tradicional neozelandés, es un pastel redondo a base de merengue, con frutas y crema.

El consumo y compra de bebidas alcohólicas está prohibido para los menores de 18 años. Los restaurantes deben tener un permiso completo para vender bebidas alcohólicas o un permiso BYO ("bring your own") que significa que se puede llevar una botella de vino propia y pagar un pequeño costo por el descorche.

Como resultado del multiculturalismo neozelandés, las ciudades cuentan con una amplia gama de restaurantes étnicos. Los centros comerciales suburbanos cuentan con patios de comidas: sectores con múltiples restaurantes donde se pueden probar diferentes tipos de platos a precios muy razonables. Los mercados de los fines de semana son un buen lugar para encontrar verduras de origen asiático y otros ingredientes de cocina étnica además de frutas frescas provenientes de otras partes del mundo.

2.3.6 Calendario

Las instituciones educativas cierran los sábados y domingos, pero las bibliotecas permanecen abiertas. La jornada laboral normal es de lunes a

viernes de 8:30 a 17:00. Los empleados de tiempo completo tienen una licencia anual de 4 semanas.

El período de vacaciones para la actividad escolar y la familia abarca desde mediados de diciembre hasta fines de enero. Hay dos semanas de vacaciones en abril, julio y septiembre. Las universidades y los institutos politécnicos por lo general tienen vacaciones más largas.

Feridos nacionales:

- Año Nuevo: 1° de enero
- Día después de Año Nuevo: 2 de enero
- Día del Tratado de Waitangi: 6 de febrero
- Viernes Santo: varía según el calendario
- Lunes de Pascua: varía según el calendario
- Día de ANZAC: 25 de abril
- Cumpleaños de la Reina: primer lunes de junio
- Día del Trabajo: cuarto lunes de octubre
- Navidad: 25 de diciembre
- Día después de Navidad (Boxing Day): 26 de diciembre

Cada región tiene además un feriado el día de su aniversario.

2.3.7 Medios de comunicación

Hay varios canales abiertos y otros para acreditados que ofrecen una combinación de programas locales e internacionales. Los horarios de los programas se publican en los periódicos.

Hay muchas estaciones de radio AM y FM, tanto nacionales como locales, que se especializan en intereses de la comunidad, en deportes, radios con participación de la audiencia, en idioma maorí o de las Islas del Pacífico y de música clásica. Las estaciones de radio estudiantiles tienen gran aceptación dada su preferencia por la música independiente e irreverente.

La mayoría de las ciudades tiene su propio periódico diario, otros son semanales o quincenales. Los barrios tienen una publicación semanal local de

distribución gratuita en todos los hogares que contiene información útil sobre los eventos y servicios de la comunidad.

2.3.8 Religión

Como una sociedad auténticamente multicultural, las leyes en Nueva Zelanda garantizan el derecho a la libertad de credo y a la no discriminación por motivos religiosos.

2.3.9 Comercio

Los comercios y las oficinas abren generalmente de lunes a viernes de 9:00 a 17:00 y los supermercados abren todos los días hasta tarde.

Las diferentes actividades comerciales no están agrupadas convencionalmente. Los alimentos en general se encuentran en supermercados y almacenes, los medicamentos con receta en farmacias, los productos para la salud y belleza en farmacias, grandes almacenes y algunos supermercados, los sellos postales en oficinas de correo, "dairies" y librerías, las frutas y verduras frescas en mercados al aire libre los fines de semana o en puestos de venta a la entrada de las granjas y la ropa en grandes almacenes, centros comerciales y boutiques.

Las tiendas de comestibles o "dairies" son un ícono neozelandés. Cada barrio tiene al menos una "dairy", donde se venden alimentos y puede conseguirse leche fresca, pan, helado, sellos postales y periódicos.

3. ANÁLISIS ESTRUCTURAL

3.1 GUÍA PARA VIAJES

The Columbus World Travel Guide, conocida como 'the Bible of the Travel Industry', ofrece en su portal web la siguiente información para aquellos individuos con la intención de ingresar a territorio neozelandés:

3.1.1 Documentos requeridos

Tabla 4. Pasaporte, visado y billete de salida

Pasaporte	
<i>Unión Europea</i>	Sí
<i>Argentina</i>	Sí
<i>México</i>	Sí
<i>Resto de países latinoamericanos</i>	Sí
<i>Estados Unidos</i>	Sí
Visado	
<i>Unión Europea</i>	No/1
<i>Argentina</i>	No
<i>México</i>	No
<i>Resto de países latinoamericanos</i>	Sí/2
<i>Estados Unidos</i>	No
Billete de salida	
<i>Unión Europea</i>	Sí
<i>Argentina</i>	Sí
<i>México</i>	Sí
<i>Resto de países latinoamericanos</i>	Sí
<i>Estados Unidos</i>	Sí

FUENTE: Página web Guía Mundial de Viajes

Pasaporte: Es necesario un pasaporte con validez de al menos tres meses desde la fecha en que se tiene planeado de salir del país.

Visados: Todos los visitantes necesitarán visado excepto los siguientes:

- (a) **1:** Nacionales de estados miembros de la Unión Europea para visitas de hasta tres meses;
- (b) **2:** Nacionales de Brasil, Uruguay y Chile para visitas de hasta tres meses.
- (c) Pasajeros en tránsito que continúen su viaje en el mismo o en el próximo vuelo de conexión en un plazo de 24 horas, siempre y cuando no abandonen el aeropuerto.

Tabla 5. Trámite Visados

Tipo de visado	Requisitos de solicitud	Precio promedio
De visitante	Impreso de solicitud cumplimentado, una fotografía tamaño pasaporte, pasaporte válido durante al menos tres meses, demostrar que se tienen suficientes recursos para costearse estancia en el país, billete de avión de salida del país y pago de la tasa.	75 euros
De estudiante	Los anteriores requisitos más confirmación de la Universidad a la que se ingresará.	120 euros

FUENTE: Página web Guía Mundial de Viajes

Todos los visitantes deberán demostrar que tienen suficientes fondos como para costear su estancia en el país (1.000 dólares de Nueva Zelanda por persona y mes ó 400 si el alojamiento ya está pagado).

El Permiso de Visitante tiene una validez de nueve (9) meses para un periodo de (18) meses. En determinadas circunstancias, es posible obtener una extensión de 3 meses en determinadas circunstancias. Los visitantes deberán permanecer fuera del país por un tiempo igual al que permanecieron en él antes de volver a solicitar un visado.

3.1.2 Dinero

La moneda oficial es el dólar de Nueva Zelanda (NZ\$) = 100 céntimos. Los billetes son de 100, 50, 20, 10 y 5 dólares de Nueva Zelanda. Las monedas son de 2 y 1 dólar y 50, 20, 10 y 5 céntimos. Las tarjetas American Express, Diners Club y Visa se aceptan en casi todos los sitios.

No existe ninguna restricción a la importación y exportación tanto de moneda nacional como de divisas. El cambio de divisas puede realizarse en los diferentes bancos y casas de cambio ubicadas alrededor del país. Los bancos tienen servicio al público de lunes a viernes entre las 9:00 y las 16:30.

Según cotización de las divisas para noviembre de 2011:

1 USD = 1,27 NZD

1 EUR = 1,75 NZD

1 NZD = 1.502,93 COP

Los cheques de viaje se pueden cambiar (según las cotizaciones oficiales) en bancos, grandes hoteles y algunas tiendas. Para evitar comisiones a la hora de cambiar los cheques, es recomendable girarlos en dólares estadounidenses, libras esterlinas o dólares australianos.

3.1.3 Productos libres de impuestos

Los viajeros mayores de 17 años pueden importar los siguientes productos sin necesidad de declararlos en aduana: 200 cigarrillos o 50 puros o 250 gr. de tabaco o una mezcla de estos tres que no pese más de 250 gr.; 4,5 litros de vino o cerveza; 1.125 litros de alcohol; artículos cuyo valor no supere los 700 dólares de Nueva Zelanda.

3.1.4 Artículos prohibidos

La protección al sector agropecuario constituye una barrera comercial que limita la importación de una gran variedad de alimentos, entre ellos carne, productos cárnicos, miel, fruta y productos lácteos. La importación de los

siguientes objetos también está prohibida: productos de madera (como palos de golf, zapatos y objetos de piel animal), armas de fuego u otras armas (a menos que se obtenga un permiso de la policía), marfil en cualquiera de sus formas, joyas y adornos de concha de tortuga, medicamentos hechos a base de almizcle, rinoceronte o tigre, objetos tallados en hueso de ballena o hueso de cualquier animal marino, abrigos o pieles de felinos y algunos medicamentos (como diuréticos, antidepresivos, estimulantes, medicamentos para el corazón, tranquilizantes y somníferos) a menos que se tenga la receta médica. Para más información, es indispensable comunicarse con la Embajada, Consulado o Alto Comisionado más cercano.

3.1.5 Alojamiento

Nueva Zelanda cuenta con un gran número de establecimientos hoteleros clasificados en una escala de 1 a 4. Los precios suelen ser más baratos en zonas rurales. Para más información, contactarse con *Motel Association of New Zealand* (página web: <http://www.nzmotels.co.nz>); o la *Hospitaity Association of New Zealand* (página web: <http://www.hanz.org.nz>).

Existen además casas de huéspedes y hoteles privados, ubicados generalmente en casa antiguas, que ofrecen alojamiento de calidad y precios moderados; granjas de vacaciones (*Holdsworth*, página web: <http://www.lodgings.co.nz>), camping y parques para caravanas, albergues de juventud (PO Box 436, Christchurch; e-mail: info@yha.org.nz; página web: <http://www.yha.org.nz>) y albergues en general (*The Budget Backpacker Hostels*, e-mail: bbh@backpack.co.nz; página web: <http://www.backpack.co.nz>).

3.2 INFRAESTRUCTURA DE SERVICIOS Y TRANSPORTE

La Oficina Económica y Comercial de España en Sídney proporciona la siguiente información de Nueva Zelanda en su informe para 2010:

3.2.1 Comunicaciones

Telefonía. La Conexión Directa Internacional está disponible; el código de acceso es 64. La mayoría de teléfonos públicos funcionan con tarjetas telefónicas; algunos aceptan también tarjetas de crédito, muy pocos aceptan monedas. Existen además acuerdos entre las compañías de telefonía móvil internacionales. La cobertura es buena.

Internet. Hay cybercafés en las principales ciudades. Algunos hoteles y albergues juveniles ofrecen también acceso a Internet.

Correo. Las oficinas de correo abren de lunes a viernes, de 9:00 a 17:00. El correo aéreo tarda cuatro o cinco días en llegar a Europa Occidental y entre tres a diez días en llegar a los EE.UU.

Medios de comunicación: El panorama mediático de Nueva Zelanda es bastante liberal. Los periódicos con mayor aceptación son *New Zealand Herald* (página web: www.nzherald.co.nz), el *Dominion Post*, *Otago Daily Times* y *The Press*.

Televisión. *Television New Zealand* (TVNZ) dirige *TV1* y *TV2*. *TV3* y *Prime TV* son cadenas privadas. *SkyTV* es una televisión de pago. *Maori Television* es pública.

Radio: *Radio New Zealand* se encarga de tres cadenas: *National Radio*, *Concert FM* y *The AM Network*. *Radio New Zealand International* emite a la región del Pacífico Sur, *Niu Mai* es maorí y *Radio Pacific* es una de las emisoras de *Radio Work*.

3.2.2 ¿Cómo llegar a Nueva Zelanda?

Por aire: La compañía nacional es Air New Zealand (grupo Star Alliance). Los aeropuertos internacionales son:

- **Auckland (AKL)** (página web: <http://www.auckland-airport.co.nz/>) está a 22.5 km. de la ciudad. Cuenta con los siguientes servicios: tiendas libres de impuestos, banco, cambio de divisas, oficina de correos, restaurante y cafetería, alquiler de coches y servicio de consigna.
- **Christchurch (CHC)** (página web: www.christchurch-airport.co.nz) está situado a 10 km. al noroeste de la ciudad. Hay autobuses desde el centro cada media hora (menor frecuencia los fines de semana). Cuenta con los siguientes servicios: cambio de divisas, cajero automático, tienda de telefonía móvil y banco. Hay buenos hoteles a menos de diez kilómetros.
- **Wellington (WLG)** (página web: www.wellington-airport.co.nz) está situado a 8 km al sureste de la ciudad. Cuenta con los siguientes servicios: tienda libre de impuestos, bar, restaurante, cajero automático y cambio de divisas.

Tabla 6. Trayectos y duración.

Trayecto	Tiempo aproximado de vuelo (horas)	Escalas
Madrid - Auckland	29,35	Londres y Sídney
Buenos Aires - Auckland	10,40	
México, DF - Auckland	39,20	Vancouver y Tokyo
Nueva York - Auckland	17,45	
Los Ángeles - Auckland	12,45	
Sídney - Auckland	3,20	
Auckland - Wellington	1,00	

FUENTE: Oficina Económica y Comercial de España en Sídney.

La tasa de salida es 25 NZ\$, dependiendo del aeropuerto, más 5 NZ\$ de tasa de seguridad. Los niños menores de 12 años están exentos (excepto en el aeropuerto de Wellington donde sólo los menores de 2 años están exentos y los niños de 2 a 11 años pagan 10 NZ\$). Los pasajeros en tránsito están exentos durante 24 horas.

Por mar/río: Los principales puertos del país son Auckland, Wellington, Lyttelton, Dunedin, Picton y Oupa. En estos puertos atracan barcos y cruceros provenientes de EE.UU. y de Europa, aunque no hay líneas regulares. Para más información contactarse con la Oficina de Turismo de Nueva Zelanda más cercana.

3.2.3 ¿Cómo moverse?

Por Aire: El medio de transporte más común entre las principales ciudades es el avión. Las compañías *Air New Zealand (NZ)*, *Mount Cook Airlines*, *Quantas New Zealand*, *Air Nelson* y *Eagle Air* tienen vuelos frecuentes entre los 27 aeropuertos más importantes de las islas.

Por tren: La red ferroviaria, que conecta las principales ciudades, supera los 4.100 km. Las compañías más representativas son *Toll New Zealand* (anteriormente *Tranz Rail Ltd*) y *Tranz Scenic*. *Tranz Rail* cubre tanto el transporte de pasajeros como el de mercancías. El servicio *InterCity* funciona todo el día y conecta Auckland con la capital, Wellington, con un trayecto que dura diez horas. *Tranz Rail* también opera un servicio de ferry entre las dos islas que tiene una duración de tres horas. Para más información, contactarse con *Toll New Zealand* (página web: <http://www.tollnz.co.nz>) o con *Tranz Scenic* (página web: <http://www.tranzscenic.co.nz>).

Por carretera: La red de carreteras tiene 93.911 km, de los cuales 61.879 km están asfaltados y en buenas condiciones. Los vehículos circulan por la izquierda y la preferencia es por la derecha. Dado el tamaño de las ciudades y la limitada cobertura que ofrecen los servicios de transporte urbano, el medio de desplazamiento más utilizado es el automóvil.

Autobuses: *InterCity Coachlines* (página web: <http://www.intercitycoach.co.nz>) y *Newmans Coachlines* (página web: <http://www.newmanscoach.co.nz>) tienen servicios regulares en las dos islas y entre todas las ciudades del país.

Taxis: Los taxis en Nueva Zelanda funcionan con taxímetro y se pueden usar en cualquier ciudad o pueblo del país.

Alquiler de coches: En los aeropuertos, puertos, grandes hoteles y en cualquier ciudad hay oficinas, tanto de compañías internacionales como de empresas neozelandesas. La edad mínima para alquilar coches es de 21 años. La velocidad máxima permitida es de 100 km/h. en las autopistas y autovías y 50 km/h. en las zonas urbanas. Para más información contactarse con *The New Zealand Automobile Association*. Los permisos para conducir de muchos países son válidos en Nueva Zelanda; las Oficinas de Turismo de Nueva Zelanda proporcionar información a este respecto.

Por Mar: Las dos islas están conectadas por una flota moderna de transbordadores que opera entre los puertos de Wellington y Picton. El transbordador *Interislander* cruza el estrecho de Cook, varias veces al día (duración del trayecto: 3 horas). El catamarán rápido *Lynx* tarda 2 horas y 15 minutos, pero sólo funciona durante los meses de verano (página web: <http://www.interislander.co.nz>).

4. ANÁLISIS POLÍTICO

4.1 GENERALIDADES

Nueva Zelanda es un Estado democrático parlamentarista. El poder ejecutivo recae sobre el jefe de gobierno o *Primer Ministro* y el jefe estado, autoridad asumida por la Reina II de Inglaterra. Como resultado de su herencia británica, Nueva Zelanda es además miembro del Commonwealth⁴.

Este país no tiene constitución escrita. Los diferentes reglamentos y elementos regulatorios están enmarcados en las diferentes leyes del parlamento y en el acta de constitución. La corte suprema de Nueva Zelanda, establecida en 2004, es el órgano judicial más importante del país.

Existe un tratado firmado en 1840 entre el pueblo maorí y la monarquía británica, muy importante para la sociedad neozelandesa y especialmente para el pueblo maorí, que los vincula en la toma de decisiones estatales teniendo en cuenta sus intereses territoriales y legales. Fue precisamente mediante este tratado que se declaró a Nueva Zelanda como una nación.

Los gobiernos locales, aunque considerablemente independientes del gobierno central, se rigen por el Gobernador General y las Leyes Nacionales. Existen 16 regiones en Nueva Zelanda, entre las cuales se distribuyen 74 autoridades regionales, 12 consejos regionales y 115 oficinas territoriales. Los consejos regionales son la máxima autoridad del gobierno local después de las autoridades regionales.

La entidad encargada de distribuir el presupuesto nacional entre los diferentes departamentos, brindar asesoría económica y financiera a la nación y administrar las inversiones y finanzas públicas es el Tesoro Público.

⁴Son naciones unidas voluntariamente, que en algún momento fueron o son una colonia británica. En esta organización no existe un poder único se busca el bien común de todos y luchan por metas generales que beneficien a todos. Entre las metas se puede encontrar la lucha por la democracia, derechos humanos, buen manejo político, libre comercio y paz mundial entre otros.

4.2 PARTIDOS POLÍTICOS

Nueva Zelanda es reconocida por ser un país multipartidista. Sus principales partidos políticos son: Partido laborista, Partido Nacional, New Zealand First y el Partido Verde. Los primeros datados fueron el partido laboral y el partido nacional entre los que siempre ha existido una batalla política.

Para lograr una curul en el parlamento o la cámara de representantes los candidatos deben pertenecer a un partido político. Un hecho destacable es el incremento progresivo de la participación en el parlamento del Partido Maorí.

El actual gobierno de Nueva Zelanda (del partido Nacional), elegido en 2008, obtuvo el 45% de los votos y 121 puestos en la cámara de representantes; resultado importante considerando que desde hace 9 años el partido vencedor había sido el Laborista.

4.3 RAMAS DE PODER

En Nueva Zelanda el poder público se divide en tres ramas, judicial (tribunales), ejecutivo (gobiernos locales, partidos) y legislativo (parlamento), con el fin de procurar el bienestar político de la nación. Ninguna de las tres ramas cuenta con un poder superior o excesivo respecto a las demás y entre las tres se regulan.

4.3.1 Poder ejecutivo

Este poder nace en el seno de la corona británica, siendo la reina Isabel II jefe máxima en este país. Producto de la brecha geográfica entre Inglaterra y Nueva Zelanda, el poder devengado de la monarquía es ejercido por un *Gobernador General* quien actúa en conjunto con el consejo ejecutivo. Éste está conformado por el *Gobernador General* y ministros de gobierno (incluido el primer ministro, nombrado por el *Gobernador General*). El *Gobernador General*

y el *Primer Ministro* son los encargados de elegir a los representantes de los diferentes ministerios.

4.3.2 Poder legislativo

Este poder es ejecutado por el Parlamento. Anteriormente, de acuerdo al sistema *Westminster*, se contaba con dos cámaras. Actualmente, debido a la abolición del Concejo Legislativo, sólo se cuenta con una conformada por 120 integrantes de los cuales cuatro son representantes maoríes.

La elección de los representantes a la cámara sigue un proceso de votación conocido como representación proporcional mixta llevado a cabo cada tres años. La dinámica de este sistema de elección consiste en 2 votos por candidato, uno para el parlamento y otro para el partido político. Es así como, tras las elecciones, los partidos políticos tienen un porcentaje de representantes en el parlamento. Este sistema de elección favorece la rotación regular de representantes. Anteriormente los representantes solían perpetuarse en su mandato, anteponiendo fines personales y privados a los de la comunidad.

La máxima autoridad de la Cámara de Representantes es el Presidente, elegido bajo juramento al inicio de cada periodo por todos los representantes. El Presidente, entre otras funciones, actúa como intermediario entre la Cámara y Monarquía británica. Su posición es la tercera más importante en el país después de Gobernador General y el *Primer Ministro*.

4.3.3 Poder judicial

Los beneficios de la división del poder Neozelandés se evidencian en la independencia política que caracteriza esta rama del poder público.

La rama judicial se encarga de interpretar y aplicar las leyes elaboradas por el Parlamento. La Corte Suprema es el Tribunal de Apelaciones. Las decisiones o resoluciones de este tribunal son definitivas, sólo pueden ser modificadas por el

Consejo de Ministros de Gran Bretaña. Los tribunales principales de Nueva Zelanda son el Tribunal Superior y el Juzgado de Distrito. Existen otros juzgados encargados de cargos menores como problemas intrafamiliares o asuntos relacionados con menores de edad.

5. RELACIONES INTERNACIONALES

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio es el encargado de administrar las relaciones diplomáticas y comerciales entre Nueva Zelanda y el resto del mundo con el objetivo de fomentar la cooperación internacional y el desarrollo económico.

La Oficina Económica y Comercial de España en Sídney proporciona la siguiente información sobre Nueva Zelanda:

5.1 RELACIÓN CON EL MUNDO

Nueva Zelanda es miembro del Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Europeo para la Reconstrucción y el Desarrollo, y desde el 29 de abril de 2008, de la Multilateral Investment Guarantee Agency. Además, es miembro fundador de la Organización Mundial del Comercio y como tal ha reducido progresivamente sus aranceles durante la última década cumpliendo los compromisos derivados de la Ronda Uruguay.

Nueva Zelanda es “dialogue partner” en la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) y miembro activo de la Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC). También del SPARTECA (South Pacific Regional Trade and Economic Agreement) por lo que concede trato preferencial a todos los países del Pacífico Sur, Canadá y, unilateralmente, a los países en vía de desarrollo; y del grupo de líderes agropecuarios CAIRNS, del Fair Trading Agricultural Exporters, que promueve el comercio leal de los productores agrícolas.

Entre los acuerdos comerciales firmados con países emergentes de la región Asia-Pacífico destacan:

- Trans-Pacific Strategic Economic Partnerchip Agreement (TPSEPA, también llamado P4) entre Brunei-Darusslam, Chile, Nueva Zelanda y

Singapur (julio de 2005). Contempla la eliminación de aranceles en la mayoría de productos.

- Acuerdo de libre comercio con Australia (ANZCERTA) (1 de enero de 1983). Incluye la liberalización comercial total en bienes y servicios, y disposiciones de armonización legislativa con el fin de integrar en gran medida ambas economías-
- Closer Economic Partnership con Singapur (1 de enero de 2001). Incluye una zona de libre comercio para mercancías así como disposiciones para el comercio de servicios, la inversión y para las barreras técnicas y fitosanitarias.
- Closer Economic Partnership Agreement con Tailandia (1 de julio de 2005): Incluye una zona de libre comercio en mercancías y el compromiso de crear otra en servicios.
- Acuerdo de libre comercio con China (7 de abril de 2008): Nueva Zelanda ha sido el primer país desarrollado en negociar este tipo de acuerdo con China. Incluye la liberalización del comercio de bienes y servicios, y también la inversión para la mejora general de su cooperación en materia económica.
- Acuerdo de Libre Comercio con ASEAN y Australia (AANZFTA) (1 de enero de 2010). Incluye la liberación comercial total en bienes y servicios, así como inversiones, propiedad intelectual y políticas de competencia.
- Closer Economic Partnership Agreement con Hong Kong (NZHKCEP) (29 de marzo de 2010). Complementa el ALC con China, potenciando el papel de Hong Kong como plataforma de entrada en China continental.
- Acuerdo de Libre Comercio con Malasia (MNZFTA) (1 de agosto de 2010). Incluye la liberalización comercial total en bienes y servicios, y disposiciones de armonización legislativa con el fin de integrar en gran medida ambas economías.

5.2 RELACIÓN CON COLOMBIA

El Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio de Nueva Zelanda proporciona la siguiente información sobre a la relación bilateral entre Colombia y Nueva Zelanda.

5.2.1 Embajadas

La Embajada de Nueva Zelanda en Chile es también responsable de Colombia. Hay un Cónsul Honorario de Nueva Zelanda en Bogotá, Colombia, llamada Annette Pearson. La Embajada de Colombia en Tokio también es responsable de Nueva Zelanda.

5.2.2 Inmigración y turismo

Un pequeño número de colombianos se ha asentado permanentemente en Nueva Zelanda, según la cuota de refugiados de las Naciones Unidas de Nueva Zelanda, desde 2007. Sin embargo, hay un creciente número de visitantes, por corto plazo, provenientes de Colombia (1.151 colombianos visitaron Nueva Zelanda entre 2007 y 2008).

5.2.3 Asistencia para el desarrollo

La Agencia de Nueva Zelanda para el Desarrollo Internacional proporciona un pequeño fondo para proyectos de desarrollo discreto en Colombia. Este *Head of Mission Fund*, como es llamado, ofrece NZ\$ 25.000 por año y es administrado por la Embajada de Nueva Zelanda en Chile.

5.2.4 Educación y programas de intercambio

La educación es un tema importante en la agenda política entre Colombia y Nueva Zelanda. Para 2008, el número de estudiantes colombianos matriculados en instituciones educativas neozelandesas creció un 58% para un total de 327.

La Embajada de Nueva Zelanda en Chile, en conjunto con agencias colombianas de becas como Colfuturo e Icetex, ha gestionado relaciones productivas de trabajo con el objetivo de favorecer la movilidad de estudiantes en ambas direcciones. Las ferias educativas anuales favorecen el contacto y posterior cooperación entre distintas universidades colombianas y sus contrapartes en Nueva Zelanda. En este momento hay tres programas de intercambio aprobados por el Ministerio de Educación, Inmigración de Nueva Zelanda y Colombia:

- Christchurch Rudolf Steiner School - Colegio Luis Horacio Gómez, Colombia – actual, desde junio de 2008, para 5 estudiantes por año y una estancia de hasta 12 meses.
- Taikura Rudolf Steiner School - Luis Horacio Gómez Waldorf School, Colombia – actual, desde mayo de 2008, para 16 estudiantes por año y una estancia de hasta 6 meses.
- Victoria University - Universidad EAFIT, Colombia – actual, desde junio de 2008, para 15 estudiantes por año y una estancia máxima de 12 meses.

5.2.5 Enlaces bilaterales y multilaterales

Los representantes de los ministerios del exterior, agricultura y comercio de ambos países se reúnen periódicamente en escenarios de multilaterales como Naciones Unidas, *Cairns Group*, *World Trade Organisation*, *Forum for Latin America and East Asia Cooperation*, *South Pacific Regional Fisheries Management Organisation* y *APEC*.

Además, Nueva Zelanda y Colombia colaboran estrechamente en el Consejo de Derechos Humanos. Un ejemplo de ello es la adopción en junio de 2009 de una resolución promovida por Colombia y Nueva Zelanda que buscaba el reconocimiento de la mortalidad y enfermedad materna como problemáticas concernientes a derechos humanos. Más de 70 estados miembros de la ONU copatrocinaron dicha resolución, incluido los EE.UU.

Nueva Zelanda y Colombia también cooperan para hacer frente a las emisiones de gases de efecto invernadero en el sector agrícola a través de la participación en el *Livestock Emissions and Abatement Research Network* (LEARN) y como miembros de la *Global Research Alliance on Agricultural Greenhouse Gases*.

En materia comercial, destaca el Sistema Generalizado de Preferencias mediante el cual se permite el libre acceso algunos productos colombianos⁵ al mercado neozelandés. Sin embargo, mientras no se firme un tratado de libre comercio, el intercambio comercial entre ambos países seguirá siendo limitado debido a los altos costes de exportación que enfrentan los empresarios colombianos.

Recientemente, los gobiernos de Colombia, Chile, Perú y México, en reconocimiento a la necesidad de establecer vínculos comerciales con los países del Pacífico, han manifestado públicamente su interés por buscar caminos para acceder a mercados globales, especialmente el asiático, como un solo bloque, como una región.” Por otro lado, y desde 2008, el gobierno colombiano ha adelantado gestiones para ingresar al Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC). Así, como muestra del interés por acercarse a la región Asia-Pacífico, se han acelerado procesos asociados a la firma de acuerdos de libre comercio con países como Turquía y Corea del Sur.

Siendo Australia el principal socio comercial de Nueva Zelanda por su cercanía geográfica, el acercamiento a este país constituye a su vez un acercamiento al mercado neozelandés. Un primer paso para lograr lo anterior fue la apertura de un consulado colombiano en Australia.

Cabe resaltar la importancia que adquiere el Valle del Cauca en posibles acuerdos comerciales con países de la Cuenca del Pacífico gracias a su

⁵ Los siguientes artículos no son contemplados por el SGP: textiles, relojes, correas, artículos electrónicos, artículos de acero, calzado, bolsos de mano, maletas de viaje, guantes prendas de vestir de cuero, productos de vidrio semi-manufacturado.

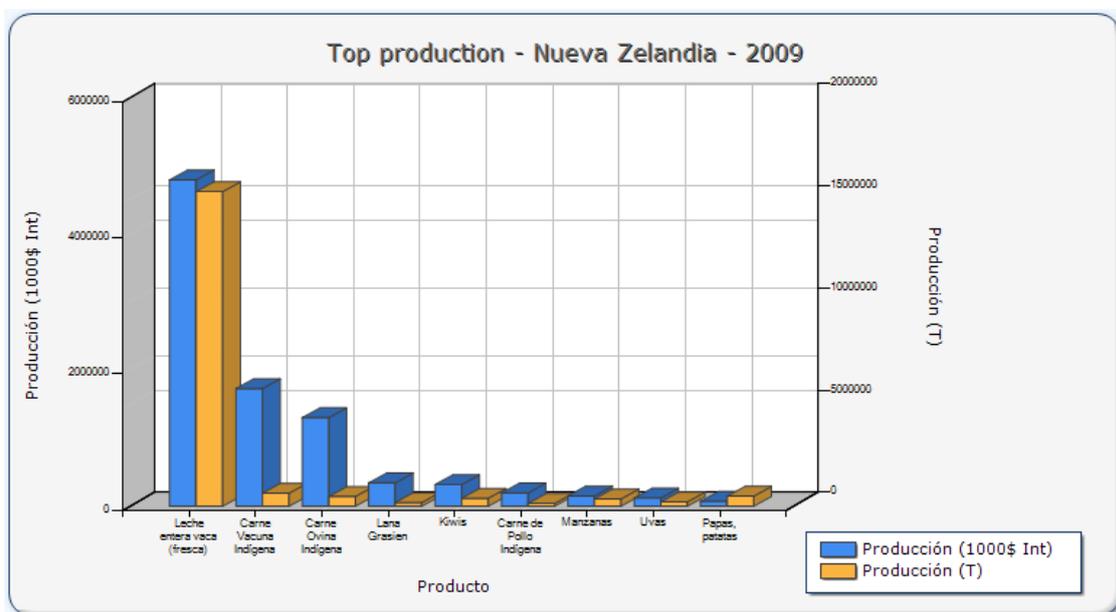
ubicación estratégica. Por un lado, cuenta con uno de los puertos más importantes de la región, el Puerto de Buenaventura, que además es próximo al Puerto de Panamá donde convergen gran parte de las transacciones internacionales comerciales entre Asia y Europa.

6. ANÁLISIS ECONÓMICO

Nueva Zelanda es considerada una de las economías más abiertas del mundo. Su política comercial favorece las libertades económicas y la privatización, y minimiza la intervención estatal en el mercado. Desde 1984, los subsidios del gobierno, incluyendo los subsidios a la agricultura, fueron eliminados; las regulaciones de importación liberalizadas; los aranceles reducidos unilateralmente, los tipos de cambio fluctuaban libremente; los controles sobre las tasas de interés, los salarios y los precios eliminados y las tasas marginales de impuestos reducidas.

Históricamente, la economía neozelandesa se ha basado su eficiente sistema agropecuario. Así, gran parte del territorio nacional es destinado a la siembra, el pastoreo y la ganadería. La base de datos de la FAOSTAT (Food and Agriculture Organization of the United Nations) proporciona información sobre la producción de Nueva Zelanda.

Gráfica 5. Productos producidos por Nueva Zelanda



FUENTE: FAOSTAT

Nueva Zelanda tiene además un poder hidroeléctrico significativo e importantes reservas de gas natural. La más reciente exploración de gas natural entre

Australia y Nueva Zelanda, proyecta un incremento en la producción de gas natural cercano al 3,5% para el 2020.

6.2 PRINCIPALES SECTORES DE LA ECONOMÍA

La Oficina Económica y Comercial de España en Sidney, en su informe para mayo de 2011, proporciona la siguiente información sobre los principales sectores económicos de Nueva Zelanda:

6.2.1 Agrícola y de consumo

El total del sector primario genera en su conjunto cerca del 7,5% del PIB y emplea el 7,2% de la población económicamente activa (PEA) del país. Este sector tiene además un papel fundamental en la obtención de divisas y el suministro de inputs a la industria transformadora de alimentos.

Nueva Zelanda, con el 30% de producción mundial y la cuarta cabaña ovina más grande del mundo, se convierte en el primer país productor de lana de cruce. Sin embargo, tan sólo el 10% de la lana que se exporta es lana procesada. La industria láctea es una de las cinco más importantes del mundo, destinándose el 90% de la producción de leche a la exportación. El sector tiene una estructura cooperativista. El Grupo Cooperativista Frontera, novena empresa de lácteos más grande del mundo, además del mayor exportador mundial de este tipo de productos, se encarga de la comercialización y distribución del 5% del sector doméstico de los lácteos.

Pese a ser responsable del 25% de los kiwis que se producen en el mundo, Nueva Zelanda ha sufrido recientemente la disminución en sus precios debido al incremento de la competencia por parte de otros productores.

6.2.2 Industriales y de servicios

La actividad industrial emplea el 19,8% de la población económicamente activa y contribuye en aproximadamente un 18,6% al PIB del país. La mitad de la

actividad se concentra en el proceso de transformación de productos del sector primario.

El sector es bastante reducido: los mercados están muy concentrados y el número de empresas es muy limitado. Son pocas las que logran optimizar su estructura de costos y especializarse en alguna actividad productiva que le permita producir un volumen considerable de productos a un costo bajo y constante. En cuanto a los factores de producción empleados en la transformación de materias primas, el capital es el más utilizado pese a los altos costos operativos que implica.

La falta de personal cualificado para el desarrollo de nuevas tecnologías para la producción es el principal reto que enfrenta la industria neozelandesa. Por otro lado, la progresiva eliminación de barreras comerciales, como aranceles y subsidios, ha obligado a algunas industrias a trasladarse a países con costes laborales más bajos. Por esta razón, el gobierno ha tomado medidas para estimular la inversión extranjera en aquellos sectores en los que Nueva Zelanda cuenta con ventaja comparativa (tecnología, biotecnología, producción cinematográfica y procesamiento de lana, entre otros).

El sector de servicios, que ha experimentado un mayor crecimiento en los últimos años, ocupa el 73% de la fuerza laboral del país. El sector del turismo contribuye, directa e indirectamente, en un 9,1% al PIB de Nueva Zelanda, y emplea cerca del 9,6% del total de la población económicamente activa del país.

6.3 PRINCIPALES INDICADORES ECONÓMICOS

6.3.1 Balanza de pagos

A continuación se registran las transacciones de Nueva Zelanda con el resto del mundo para 2007:

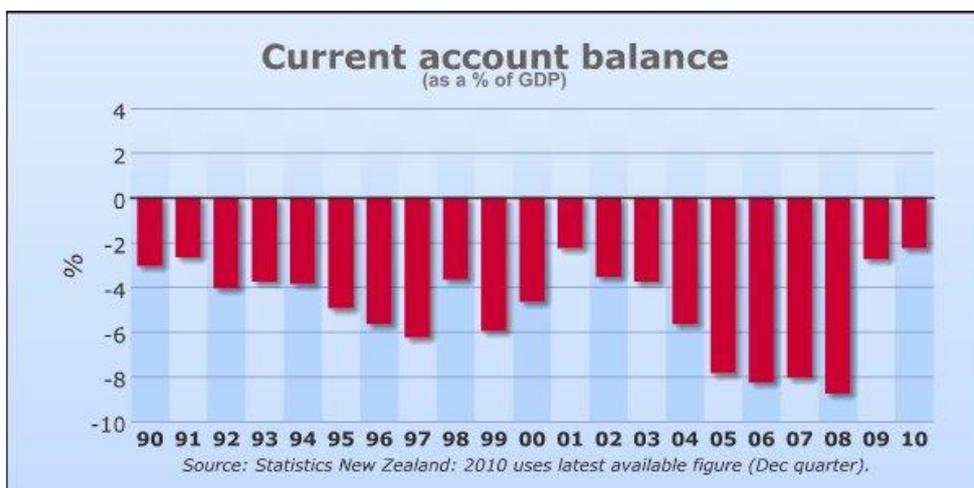
Tabla 7. Balanza de pagos

Balanza de pagos - 2007	% del PIB	millones US\$
Exportaciones de bienes y servicios	29,4%	36.576
Importaciones de bienes y servicios	30,5%	37.997
Saldo cuenta corriente	-8,2%	-10.164
Inversión Extranjera Directa neta	2,3%	2.919
Deuda externa	40,2%	50.020
Reservas internacionales netas	13,9%	17.262

FUENTE: Statistics NZ y OECD

El Balance de Cuenta Corriente es la suma de los saldos del comercio de bienes y servicios, transferencias corrientes e ingreso por inversiones.

Gráfica 6. Balance de Cuenta Corriente



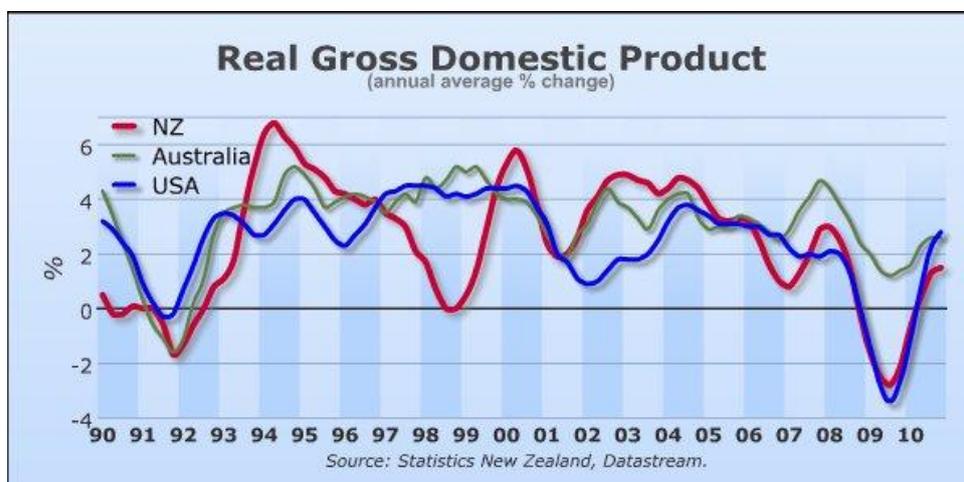
FUENTE: US Department of State

El déficit por cuenta corriente refleja el monto que Nueva Zelanda ha tenido que pedir prestado a otros países para financiar su gasto. Así, la gráfica 6 muestra que, desde 1990, Nueva Zelanda ha sido un prestatario neto. La última vez que Nueva Zelanda fue un ahorrador neto - es decir, tuvo un superávit en cuenta corriente - fue 1973.

Para finales de 2009, la deuda externa de Nueva Zelanda ascendía a NZ\$ 174.556, de los cuales, más del 90% correspondía al sector privado y el resto al sector público. Como resultado, el déficit por cuenta corriente se ha agravado por el pago de intereses de la deuda.

6.3.2 Crecimiento real del PIB

Gráfica 7. Comportamiento del PIB real



FUENTE: US Department of State

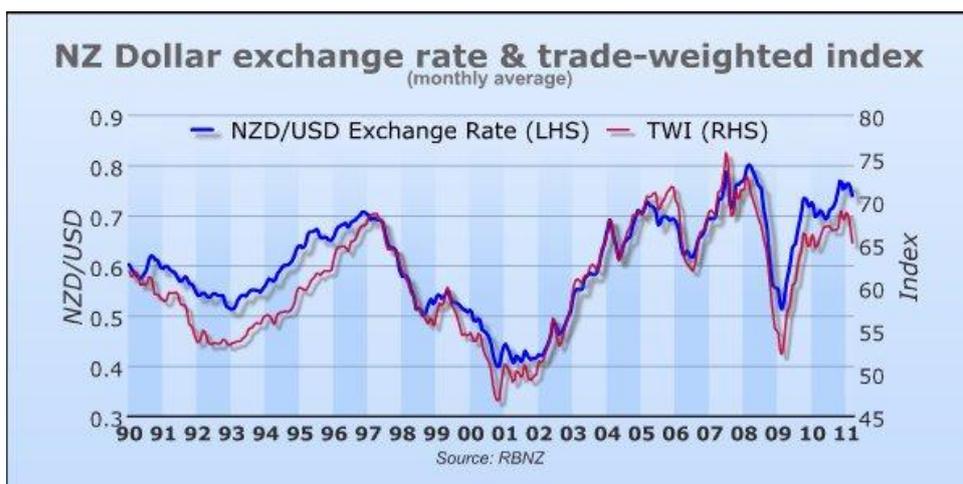
Luego de la “Crisis Asiática” del 98, el PIB de Nueva Zelanda ha tenido un comportamiento satisfactorio. Su crecimiento anual entre 2001 y 2004 superó el de sus principales socios comerciales, en parte gracias a la fuerte inmigración neta y el crecimiento poblacional asociado.

La reciente recesión mundial y la crisis financiera tuvieron un efecto significativamente negativo sobre la actividad económica mundial que de alguna forma afectaron la balanza comercial neozelandesa. La oportuna intervención estatal logró contrarrestar esta situación evitando un panorama económico caótico como el que se vivió en algunos países de Occidente.

6.3.3 Tasa de cambio

El tipo de cambio cruzado del dólar estadounidense debe ser interpretado como el cambio de un dólar neozelandés por dólares estadounidenses. El TWI (trade-weighted index) es la tasa de cambio nominal del dólar neozelandés, ponderada 50/50 por el comercio neozelandés con sus principales socios comerciales y el PIB nominal (en dólares estadounidenses) de estos países.

Gráfica 8. Tipo de cambio



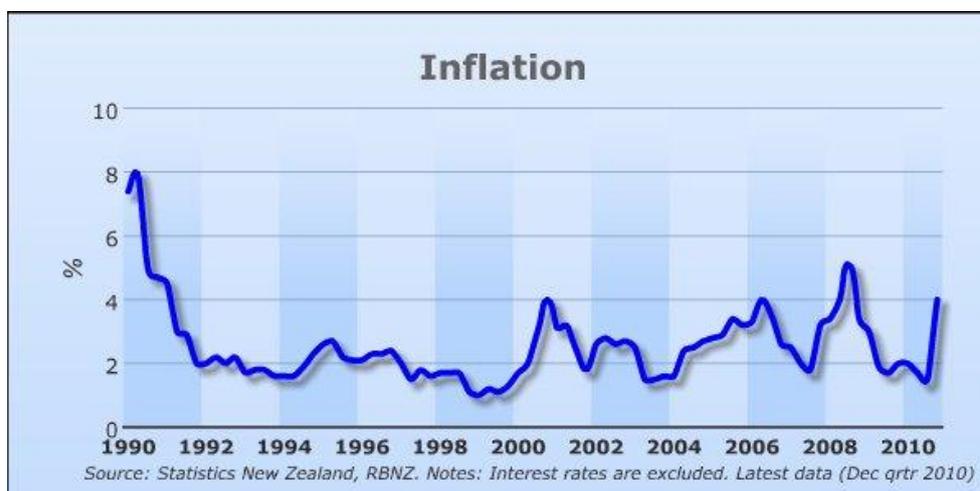
FUENTE: US Department of State

En octubre de 2000, el dólar neozelandés llegó a mínimos históricos, cayendo por debajo de 40 centavos de dólar por dólar neozelandés. Sin embargo, después de 2002, la moneda se fortaleció considerablemente, lo que refleja una economía nacional fuerte, aumento de los precios de exportación de materias primas e incrementos asociados en las tasas de interés. El TWI se comportó de manera muy similar a la tasa cruzada del dólar estadounidense la mayor parte de la década.

En 2008, debido a la incertidumbre en el mercado financiero y el deterioro de las perspectivas económicas mundiales, muchos inversionistas decidieron acumular monedas percibidas como seguras, como el dólar estadounidense, en lugar de la moneda nacional. Como resultado, el dólar neozelandés cayó fuertemente frente al dólar estadounidense y otras monedas de la TWI (el Yen Japonés y el Euro en particular).

6.3.4 Inflación

Gráfica 9. Inflación



FUENTE: US Department of State

Desde el año 2000, el índice de precios al consumidor (IPC⁶) de Nueva Zelanda infiere una inflación cercana al 2,7%. Esto se compara con promedios de 2,4% en la década de 1990, y promedios de más de 11% para las dos décadas anteriores.

Desde septiembre de 2002, la meta inflacionaria para el mediano plazo, ha sido mantener la inflación dentro de un rango de 1% - 3% en promedio.

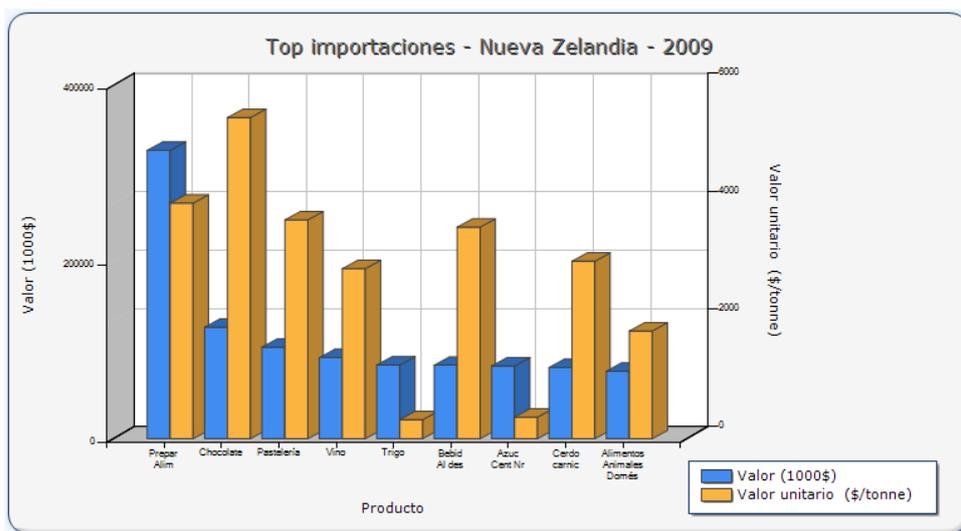
6.4 EL SECTOR EXTERNO

El fuerte crecimiento económico de los principales socios comerciales de Nueva Zelanda, sumado a unas condiciones climáticas favorables, ha contribuido sustancialmente al incremento de las exportaciones de bienes y servicios en los últimos cuatro años, compensando de algún modo un dólar neozelandés alto. No obstante, en el 2009, la balanza por cuenta corriente se vio gravemente afectada debido al descenso en los ingresos percibidos por turismo.

⁶ El IPC se publica sobre una base de 2006Q2 = 1000. Las series trazadas no incluyen las tasas de interés, que fueron retiradas del IPC en 1999, pero incluyen efectos del IVA.

La pequeñez de su mercado interno, lo hace significativamente dependiente de las oscilaciones de los mercados internacionales de materias primas. Gran parte de las exportaciones está controlada por asociaciones gremiales que fijan los precios mínimos, determinan los embarques y comercializan los productos.

Gráfica 10. Productos importados por Nueva Zelanda



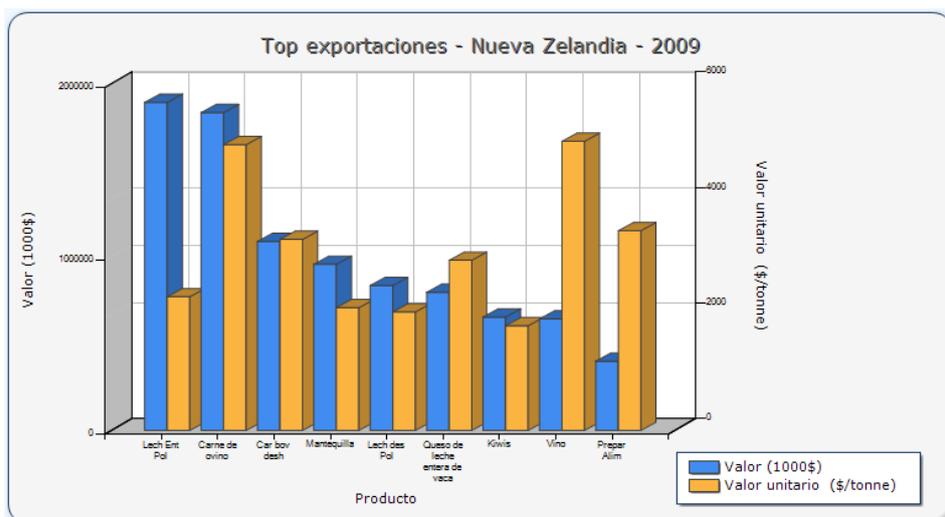
FUENTE: FAOSTAT

Australia, principal socio comercial de Nueva Zelanda, es responsable de más del 18% de sus importaciones en 2009. Le siguen la UE con el 17,4% en 2009; China con un 15,2% en 2009, Estados Unidos con un 10,8% y en quinto lugar Japón con un 7,3%.

En cuanto a las exportaciones, los principales importadores de productos neozelandeses son Australia con una cuota del 23%, La Unión Europea con 13,6%, Estados Unidos con 10%, China con 9,1% y Japón con 7,1%.

Las exportaciones de carne son las más representativas, seguidas de la industria láctea. Más del 90% de la carne de cordero y cerca del 80% de la carne de vaca y el 75% de la carne de oveja producida en Nueva Zelanda es exportada a mercados internacionales. Así, el 40% del comercio mundial de carne de cordero tiene su origen en este pequeño pero próspero país insular.

Gráfica 11. Productos exportados por Nueva Zelanda



FUENTE: FAOSTAT

6.5 INTERCAMBIO COMERCIAL CON COLOMBIA

El comercio bilateral es bajo (en el año, a junio de 2009 las exportaciones fueron de NZ\$ 8,8 millones y las importaciones fueron de NZ\$ 13,9 millones), pero gracias a la economía abierta de Colombia, hay un potencial para la inversión neozelandesa en agro-tecnología, procesamiento de lácteos y biocombustibles.

En el intercambio comercial entre ambos países destacan las exportaciones de maquinaria electrónica y las importaciones de café.

Tabla 8. Exportaciones hacia Nueva Zelanda*. Principales productos.
Miles de US\$ (FOB)

Sub-partida	Descripción	2005	2006	2007
090111	Café sin tostar, sin descafeinar.	1.800,3	2.059,6	2.573,8
051000	Billis	682,2	945,3	737,7
293339	Benzilato de 3-quinuclidinilo	-	-	588,8
300432	Medicamentos para uso humano	-	-	370,3
380892	Fungicidas	-	-	279,4
190531	Galletas dulces	31,7	41,0	97,6
170490	Bombones, caramelos, confites y pastillas.	75,6	128,4	94,1
710391	Rubíes y zafiros	13,5	27,1	29,0
200899	Papayas preparadas o conservadas	-	-	28,6
640399	Demás calzados con suela de caucho, plástico, cuero artificial	1,5	36,3	47,3
300490	Sustitutos sintéticos del plasma humano	-	0,5	28,0
392490	Demás artículos de uso doméstico y de higiene	49,0	140,5	42,5
392610	Artículos plásticos de oficina y escolares	1,1	3,5	13,4
Subtotal 13 productos exportados		2.654,8	3.382,2	4.930,3
Participación %		67,8	76,7	97,5
Exportaciones con destino a Nueva zelanda		3.914,6	4.407,8	5.057,9

*Sistema armonizado (a seis dígitos del arancel de aduanas)

Fuente: DIAN – DANE. Elaboró OEE-Mincomercio

Tabla 9. Importaciones originarias de Nueva Zelanda*. Principales productos. Miles de US\$ (CIF)

Sub-partida	Descripción	2005	2006	2007
170211	Lactosa	171,4	216,6	705,0
850440	Convertidores eléctricos estáticos (por ejemplo: rectificadores).	336,4	234,7	672,8
842390	Pesas para toda clase de básculas o balanzas	137,1	191,2	312,1
040690	Demás quesos.	0,0	61,8	309,7
851762	Aparatos para la recepción, conversión y transmisión de voz	0,0	0,0	306,2
300230	Vacunas antiaftosas.	43,5	72,9	285,1
481092	Demás papeles y cartones multicapas.	15,4	203,2	263,4
854370	Demás máquinas y aparatos	0,0	0,0	254,1
060120	Bulbos, cebollas, tubérculos, raíces y bulbos tuberosos	103,6	261,8	246,5
870510	Camiones-grúa.	0,0	0,0	238,7
852340	Soportes ópticos	0,0	0,0	158,3
732690	Barras de sección variable, de hierro o de acero.	0,0	0,2	137,8
300210	Suero antiofídico	17,3	20,1	131,6
870829	Techos (capotas) de vehículos automóviles partidas 87.01a 87.05.	29,0	99,8	128,8
040221	Leche y nata (crema) en polvo, gránulos u otras formas sólidas	39,2	113,2	125,9
Subtotal 15 productos importados		893,0	1.475,5	4.276,0
Participación %		29,4	30,0	63,9
Importaciones originarias de Nueva Zelanda		3.036,0	4.920,8	6.696,0

*Sistema armonizado (a seis dígitos del arancel de aduanas)

Fuente: DIAN – DANE. Elaboró OEE-Mincomercio

7. ANÁLISIS LEGAL

7.1 SISTEMA FISCAL

El sistema fiscal neozelandés es considerado como uno de los más eficientes y menos complejos entre los países de la OCDE. El *Inland Revenue Department* es el encargado de recaudar y gestionar impuestos estatales como el impuesto de renta, de sociedades, valor añadido y retención sobre intereses y ganancias no monetarias.

A continuación se describen algunos de los impuestos recaudados por las autoridades fiscales de Nueva Zelanda:

Impuesto a las sociedades: Grava un 30% de los beneficios de las empresas. De acuerdo al año fiscal, las compañías deben presentar declaraciones trimestralmente. Para el periodo 2011 – 2012, este impuesto tuvo una reducción quedando en 28%.

Impuesto a la renta de personas físicas: El PAYE (*pay as you earn tax*) grava los ingresos de residentes y no residentes. Ambos pagan la misma cantidad de acuerdo a sus ingresos netos (basado en sueldos y salarios).

- Hasta 14.000 NZ\$, el 12,5%
- Entre 14.001 NZ\$ Y 48.000 NZ\$, el 21%
- Entre 48.001 NZ\$ Y 70.000 NZ\$, el 33%
- A partir de 70.000 NZ\$, el 38%

IVA: Este se aplica a todos los bienes y servicios vendidos en el país. Actualmente es del 12.5%. Los bienes y servicios exentos de éste impuesto son el alquiler de vivienda, las hipotecas, los préstamos, algunos bienes exportados, entre otros. Todas las compañías que tengan una facturación anual superior a 60.000 NZ\$ deben presentar declaración de GST.

Impuesto a la inversión extranjera: Impuesto arancelario del 30. Existe también un impuesto para los no residentes sobre intereses percibidos por dividendos o regalías de acuerdo a la ganancia.

Otros:

- *Fringe benefit tax*: Este impuesto sólo es cancelado por empresarios. Está gravado sobre los ingresos no monetarios concedidos a los trabajadores y es del 49%.
- *Resident withholding tax*: Sujeta a una retención del 33% los intereses de cuentas de inversión, ahorro, préstamos y dividendos de acciones.

El año fiscal comienza el 1 de abril y termina el 31 de marzo; sin embargo, existen excepciones cuando las empresas tienen matriz en otros lugares del mundo.

7.2 RÉGIMEN DE COMERCIO EXTERIOR

7.2.1 Tramitación de importaciones

La mayoría de las importaciones a este país se da por transporte marítimo y aéreo. La aduana no exige una licencia de importación, pero si algunos permisos dependiendo del bien o servicio a importar.

Los documentos necesarios para este proceso son:

- Factura comercial
- Lista de embarque
- Copias conocimiento de empaque
- Seguro
- Certificado de fumigación

Además es necesario especificar el término Incoterm y moneda utilizada, así como el nombre y dirección de vendedor y comprador, la descripción de los

bienes, el transporte, país de origen, cantidad, precio de venta, costes, empaquetamiento, costes de logística y seguros.

Australia, Reino Unido, Canadá, Irlanda del norte, países en desarrollo y miembros de SPARTECA cuentan con algunos beneficios arancelarios.

Para gozar de este trato preferencial los productos a intercambiar deben ser recursos naturales locales, bienes totalmente manufacturados o parcialmente fabricados en el país.

7.2.2 Aranceles y regímenes aduaneros

Actualmente en Nueva Zelanda, los aranceles varían entre el 0% y 10%. La maquinaria y materiales necesarios en los procesos de fabricación al interior del país están exentos de aranceles y los productos no disponibles localmente cuentan con concesiones.

Los aranceles más elevados son aplicados al calzado y la ropa, y a los productos de alta producción nacional, sin embargo estos no superan el 10%. Los automóviles pagan aranceles. El tabaco y el alcohol requieren aranceles específicos según su nivel de producción natural. Todos los bienes, tanto importados como locales, están sujetos a un impuesto del 12.5%.

Existe además una tasa conocida como transacción de entrada que grava todos los bienes importados.

El despacho de aduanas es un proceso obligatorio para todos los productos que ingresan al país realizado por el servicio de aduanas de Nueva Zelanda que verifica el cumplimiento de los requerimientos según el tipo de producto y país de origen. Éste proceso se realiza vía electrónica; el importador debe especificar las características del bien y realizar la declaración de pagos y cargos. En algunos casos, el despacho de aduanas solicita al importador más información.

El *drawback*, o devolución de derechos, es el proceso por el cual se reembolsan los impuestos de entrada a aquellos bienes reexportados. Los

combustibles, equipamientos consumidos en la fabricación de bienes producidos en Nueva Zelanda y materiales de desecho no cuentan con este proceso.

Nueva Zelanda no cuenta con Depósitos Francos Privados, pero si con Zonas Francas reguladas por el gobierno, más conocidas como “*Customs Controlled Areas*”.

7.2.3 Normas y requisitos

La exportación de productos a Nueva Zelanda implica el cumplimiento de una serie de requisitos. *Standars NZ* es la organización encargada de asegurar que los bienes importados cumplan una serie de requisitos que van desde la composición hasta el etiquetado del producto.

La entrada de madera al país está autorizada sólo para aquellos exportadores que presenten certificados de fumigación con especificación del método utilizado. El sector agrícola es fuertemente protegido es por esto que la entrada al país de productos frescos de origen vegetal y animal está prohibida, salvo negociaciones y acuerdos previamente pactados.

La importación de productos agroalimenticios elaborados no tiene limitaciones, pero deben cumplir con las regulaciones fitosanitarias estipuladas por las autoridades competentes. En Colombia, la exportación de medicamentos, alimentos, productos de aseo, bebidas alcohólicas, fármacos y cosméticos debe estar respaldada por el registro sanitario INVIMA. El decreto 4444 de 2005, permite a microempresarios colombianos cancelar una tarifa menor por la expedición del registro sanitario para los siguientes productos:

- Frutas y sus derivados (pulpas, helados, bocadillos, mermeladas y frutas en almíbar).
- Hortalizas, legumbres y leguminosas (encurtidos, tubérculos, maní, pistacho y oleaginosas).
- Cereales y derivados (pastas y harinas).

- Productos de panadería.
- Alimentos preparados (arepas, burritos, tacos y pizzas).
- Dulces, confites y chocolates.
- Condimentos y especias.

La carne y productos derivados, la leche y algunos de sus derivados (cremas de leche y quesos frescos), los alimentos enlatados, infantiles y pre-cocidos, los productos derivados de la pesca, las aguas envasadas, la mayonesa y los productos a base de huevo no están cubiertos por el decreto.

VUCE es una entidad colombiana, vinculada con instituciones como el Ministerio de Industria y Comercio, el Ministerio de Relaciones Exteriores, la Superintendencia de Industria y Comercio, el ICA y el INVIMA, que promueve el comercio exterior y facilita los trámites asociados.

En cuanto a los medicamentos, es importante señalar la existencia de *Pharmac*, agencia gubernamental neozelandesa, encargada de seleccionar los productos farmacéuticos a subvencionar dentro de la industria médica nacional. Es considerada un monopolio farmacéutico del gobierno que dificulta a otras empresas la entrada al mercado y la venta directa de fármacos a consumidores y, en ocasiones, a proveedores de centros médicos.

7.2.4 Regulación de pagos al exterior

Se pueden transferir y recibir fondos ilimitadamente. Además, el cambio de moneda extranjera está permitido siempre que la operación sea efectuada a través de un banco o comerciante de divisas autorizado.

7.3 INVERSION EXTRANJERA

Nueva Zelanda, con el objetivo de incrementar el capital interno, estimula la inversión extranjera a través de rebajas fiscales y ayudas a ciertas industrias en el área tecnológica y el desarrollo del capital humano.

La aviación, radiodifusión, prensa, pesca comercial, tierra, los cultivos y terrenos comerciales o industriales son sin embargo algunos sectores que restringen la inversión extranjera.

7.3.1 Marco legal

El 25 de agosto de 2006, la nueva ley *Overseas Investment Act 2005*, designó la Oficina para inversiones Extranjeras como entidad encargada de administrar las políticas que regulan la inversión extranjera.

Las restricciones establecidas por el gobierno neozelandés a la inversión extranjera responden a la creciente preocupación por la compra extranjera de terrenos nacionales. Así, se requiere autorización específica para inversiones que precisen:

- Una superficie superior a 5 hectáreas
- Un capital superior a los 50 millones de euros
- Cuotas especiales a la pesca
- Un terreno “especial”: parques públicos, terrenos rurales o fondos marinos
- Compra significativa de los activos de una empresa local (más del 25% de los títulos de una empresa o monto de compra es superior a 50 millones de euros).

7.3.2 Repatriación de capital / control de cambios

El control de cambios está liberalizado en Nueva Zelanda, sin embargo en ciertos casos, la regulación exige que se informe la transacción. Cuando la incursión al mercado neozelandés fue realizada mediante el establecimiento de una filial o sucursal de la empresa extranjera en Nueva Zelanda los requisitos varían. En el caso de las filiales, se deben informar las transacciones y transferencias significativas. Las sucursales tiene ciertas restricciones y

obligaciones de información para las transacciones realizadas entre la ésta y su matriz.

7.3.3 Establecimiento de empresas

Para llevar a cabo este proceso, tan sólo debe reservarse el nombre y registrar el formulario de creación de empresas expedido por el Ministerio de Desarrollo Económico. Éste trámite puede realizarse vía electrónica. El contacto de agentes o distribuidores comerciales son también opciones para incursionar en el mercado neozelandés; estos no cuentan con restricciones particulares, pero debe especificarse claramente la actividad a desempeñar.

7.4 CONSTITUCIÓN DE SOCIEDADES

7.4.1 Tipos de sociedades

Los principales tipos de societario para establecer una empresa en Nueva Zelanda son:

- *Sole Trader* – empresario individual: un único empresario controla la empresa y asume el riesgo convirtiéndose así en titular de todos los beneficios y obligaciones. Los empresarios individuales no requieren trámites formales o legales.
- *Partnership* – sociedades: 2 o más personas controlan la empresa, cada socio tiene responsabilidad, beneficios y obligaciones. Este tipo de empresas se constituyen bajo acuerdo formal de constitución.
- *Limited liability company* - sociedades de responsabilidad limitada: la personería jurídica de la sociedad está separada de la de sus propietarios. La responsabilidad de los socios es limitada y de acuerdo a su aporte.
- Cooperativa: en este tipo de sociedad las personas trabajan en conjunto por un solo fin, compartiendo los beneficios del negocio en proporción a su participación.

El Joint Venture está permitido y cuenta con los beneficios de la inversión extranjera siempre y cuando el capital local no supere el 25% ni en el control de la empresa.

7.4.2 Constitución de sociedades

Cualquier persona o grupo de personas puede constituir una sociedad según las estipulaciones proferidas por la ley. La realización de este proceso implica el cumplimiento de ciertos requisitos, además del suministro de la siguiente información:

- Dirección de correo electrónico activa
- Nombre de la empresa, ya reservado
- Dirección física de la empresa
- Nombre completo y dirección residencial de las personas (socios y directores) que tomaran parte en la constitución
- Si se pretende obtener el número de identificación fiscal (NIF) en el mismo proceso de constitución, se necesita un NIF para todos los directores y socios residentes en Nueva Zelanda, la actividad principal del negocio y el domicilio fiscal de la empresa.
- Si además se requiere obtener el registro necesario para el pago del IVA en este mismo proceso, se necesita, además de todo lo anterior, un método de pago para el IVA, definir la frecuencia con que se declarará y los detalles de cómo se han de cobrar las devoluciones de impuesto.

Una vez se cumple con estos requisitos, y realizado el trámite online, el Ministerio entrega a la empresa el Certificado de Constitución quedando así registrada ante el Registro Mercantil neozelandés.

7.5 PROPIEDAD INDUSTRIAL

Nueva Zelanda, es miembro activo del Convenio de París para la Propiedad Industrial, de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual y del Tratado de Cooperación de Patentes.

Nombres comerciales: Las empresas pueden elegir cualquier nombre comercial y funcionar normalmente corriendo el riesgo de coincidir con otra empresa y ser denunciados. Los nombres comerciales sólo pueden ser registrados por compañías de responsabilidad limitada.

Marcas comerciales: La Legislación de Registro de Marcas rige el registro y protección de las marcas. Este registro tiene validez de 10 años, renovables por un periodo de 10 años.

Patentes: El principio de patentes en este país se rige bajo el concepto de “*First File*”. Por esto, es importante revisar la base de datos para comprobar que la patente a registrar no haya sido previamente registrada y se incurra en algún tipo de proceso legal. Las patentes tienen una validez de 20 años.

Derechos de autor: Nueva Zelanda demanda grandes cantidades de propiedad intelectual extranjera. La *Copyright Act* es la entidad encargada de proteger la propiedad intelectual y los usos de este tipo de productos.

Diseños: Los diseños están protegidos a través del Registro de Diseños.

Importación paralela: Se permite la importación paralela de copias de trabajos. En el caso de películas videos y DVD's, sólo es permitida luego de nueve meses de su estreno

7.6 LEGISLACIÓN LABORAL

7.6.1 Contratos

A partir de octubre de 2000, se hizo obligatoria la vinculación laboral mediante contrato. Además, existen ciertas condiciones laborales que deben garantizarse así no estén incluidas en el contrato.

Los principales tipos de contrato laboral son:

- **Indefinido:** Es un contrato de empleo individual regulado por las leyes laborales que estipula la fecha en que inicia la relación laboral. Concluye en el momento en que alguna de las dos partes lo de por terminando.
- **Eventual:** La relación laboral es eventual, en función de las necesidades del empleador. Concluye cuando una de las partes lo de por terminado.
- **Duración determinada:** Las partes deben acuerdan un contrato a término fijo donde se estipula el inicio y culminación de la relación laboral, así como su objeto.

El periodo de prueba es un acuerdo multilateral y su duración debe estar especificada en el contrato laboral.

7.6.2 Trabajadores extranjeros

Los extranjeros, residentes y no residentes, tienen permitido participar del mercado laboral neozelandés siempre y cuando posean las cualificaciones necesarias para desempeñar el cargo al que aspiran. Los jóvenes estudiantes universitarios pueden viajar y trabajar en éste país durante sus vacaciones con un permiso laboral expedido por inmigración. Los no residentes, además de lo anterior, deben pagar impuestos.

7.6.3 Salarios y jornada laboral

En Nueva Zelanda el salario mínimo es de NZ\$ 12,75 hora. Las vacaciones son anuales y tiene una duración de 4 semanas.

Tabla 10. Salarios medios en Nueva Zelanda

Profesión	Ingresos medios anuales
Accounting Technician	\$45.000 - \$80.000
Auditor	\$55.000 - \$100.000+
Bank Manager	\$55.000 - \$100.000
Financial Planners	\$35.000 - \$100.000+
Management Accountant	\$40.000 - \$100.000+
Educational Psychologist	\$40.000 - \$100.000+
Engineer (Chem./Elect.)	\$40.000 - \$100.000+
Environmental Engineer	\$40.000 - \$100.000
Road Engineer	\$40.000 - \$90.000
Elect. Engineer Technician	\$40.000 - \$90.000
Environmental Scientist	\$40.000 - \$85.000
Industrial Chemist	\$45.000 - \$100.000+
Computing Services Manager	\$50.000 - \$150.000+
Systems Analyst	\$50.000 - \$100.000+
Computer Operator	\$30.000 - \$60.000
Warehouse Manager	\$30.000 - \$55.000
Solicitor	\$50.000 - \$200.000+

FUENTE: <http://www.emigratenz.org/Work.html>

7.6.4 Sindicatos

La sindicalización es un derecho legítimo de los trabajadores. Tiene castigo despedir, ofrecer menores condiciones o instigar la renuncia de trabajadores que hagan parte de una organización sindical.

7.6.5 Seguridad social

Nueva Zelanda fue el primer país en el mundo en desarrollar el sistema de seguridad social. El gobierno actual invierte gran parte del presupuesto nacional en seguridad social y servicios sanitarios para desempleados y discapacitados. Estos beneficios son recibidos también por los residentes y trabajadores extranjeros. Los neozelandeses son libres de aportar a su seguridad social. La pensión es otorgada a los 65 años.

9. ESTRATEGIA DE ENTRADA AL MERCADEO NEOZELANDÉS

Como se señaló en el apartado 5.2.5, la ausencia de un tratado de libre comercio entre Colombia y Nueva Zelanda dificulta y desincentiva el intercambio de bienes entre ambos países debido a los altos costos de aduana que enfrentan los empresarios. La información aquí proporcionada tendrá entonces mayor utilidad en el momento en que Colombia y Nueva Zelanda decidan estrechar y profundizar sus lazos comerciales a través de un acuerdo comercial que reduzca las barreras arancelarias y estimule el comercio bilateral.

Por ahora se hace necesario que los pequeños empresarios, a quienes está dirigido este documento, terciaricen los procesos de exportación para así trasladar la actividad logística y los costos asociados a empresas comercializadoras de mayor tamaño, con más experiencia y poder de negociación.

9.1 CARACTERIZACIÓN DEL MERCADO OBJETIVO

Para caracterizar el mercado neozelandés se necesita, además de las variables demográficas y socio-culturales identificadas previamente, realizar una investigación de mercado a profundidad que logre precisar el comportamiento y las preferencias de los consumidores (¿qué compran?, ¿cuándo compran?, ¿dónde compran?, ¿con qué frecuencia?). Para esto, sería imprescindible el acceso a bases de datos de los principales centros de distribución y cadenas de almacenes en Nueva Zelanda. También la realización de encuestas, sesiones grupo, entre otras técnicas de investigación cuanti y cualitativa. Ante la imposibilidad de lo anterior, este apartado se limitará exponer un panorama general que permita a los interesados forjarse una idea sobre las características más sobresalientes de los consumidores neozelandeses.

En primer lugar, es importante resaltar la disposición del consumidor a pagar precios elevados por productos de calidad escasos en el país. Particularmente, se encontró que los neozelandeses aprecian los alimentos de otras culturas y países y esperan poder adquirirlos en los diferentes canales de distribución locales. Por esta razón, es posible encontrar gran variedad de tiendas especializadas en este tipo de productos. Los fines de semana es común encontrar mercados móviles que ofrecen frutas y verduras exóticas, conservas, granos, entre otros productos provenientes del exterior.

Los neozelandeses se preocupan bastante por su bienestar físico y mental. Llevan un estilo de vida saludable en el que combinan la actividad física con una alimentación a base de frutas y verduras.

Para definir el tamaño de mercado, es necesario realizar una segmentación conductual que tenga en cuenta el producto seleccionado y el impacto que podría tener en la sociedad neozelandesa. Es necesaria la implementación de técnicas de investigación cuantitativa que permita identificar el número potencial de personas que lo comprarían.

Un punto de partida es considerar el tamaño total de la población y su composición. En el análisis demográfico, se encontró que la población neozelandesa supera los cuatro millones de habitantes. También que el grueso de la población se encuentra entre los 16 y 65 años, precisamente el rango de edad correspondiente a la población en edad para trabajar (PET).

9.2.1 Canales de distribución

La mayoría de centros de distribución se concentran en Auckland y Wellington, en la Isla del Norte, y Christchurch y Dunedin, en la Isla del Sur.

Los importadores-distribuidores son el canal más común para aquellos productos que requieren cierto grado de conocimiento técnico, servicio post-venta, reparaciones o recambios. La concentración del mercado neozelandés admite un número reducido de distribuidores por producto o fabricante. Es por esto que muchos de ellos tienen relación con más de un producto o empresa,

lo cual se traduce en un conocimiento importante del mercado y los agentes que interactúan en este. Excepto para algunos productos, como los alimenticios, es recomendable nombrar un agente o representante en el país.

La importación de productos industriales se realiza por un reducido número de grupos de empresas o holdings que controlan amplias cuotas de mercado en los diferentes sectores. Por otro lado, la distribución minorista, tanto de productos alimenticios como de bienes de consumo, es realizada principalmente por cadenas de supermercados. En muchos casos, los grandes minoristas trabajan a través de agentes de compras de los países exportadores. También sucede que las filiales de empresas extranjeras importen directamente desde sus casas matrices y distribuyen el producto de tal forma, complementando así su portafolio de producción local.

El uso de las nuevas tecnologías, como el e-commerce, está bastante extendido, tanto en el sector público como en la empresa privada, como una forma eficaz de acortar distancias y agilizar los procesos. La venta por catálogo es igualmente aceptada entre la población.

9.2 SELECCIÓN DEL PRODUCTO

Analizando la balanza comercial de Colombia y Nueva Zelanda, se encontró que el tercer producto más importado en éste último es el azúcar, precisamente uno de los principales productos de exportación en Colombia. (Base de datos FAOSTAT, 2009). Los cultivos de caña de azúcar son característicos del paisaje vallecaucano y es el azúcar uno de los principales motores de la industria regional. La panela, uno de los derivados del azúcar, es un producto que, si bien en Colombia representa un bien común, en Nueva Zelanda podría constituir un bien exótico. Un producto novedoso representa una gran oportunidad para incursionar en el mercado neozelandés, considerando además que el azúcar, materia prima en la elaboración de panela, es fuertemente demandada en este país.

En Nueva Zelanda, como en el mundo, el endulzante artificial más utilizado es el azúcar. La panela constituye un sustituto perfecto de este producto pues cumple con la misma función. Sin embargo, esta última constituye un endulzante natural acorde a los buenos hábitos alimenticios de los neozelandeses.

La panela puede ofrecerse en diferentes presentaciones, según la preferencia del consumidor. En Colombia, es común la panela suele comercializarse en su presentación tradicional, panela redonda, panela cuadrada, panela en pequeños cuadros y es utilizada principalmente para la preparación de una bebida conocida como “agua de panela”.

La promoción de la panela en Nueva Zelanda debe ser diferente a la promoción en Colombia. En primer lugar, porque la panela no es muy conocida en Nueva Zelanda y, en segundo lugar, porque su aspecto físico (la presentación tradicional) y la simpleza de su proceso de producción puede poner en duda su calidad. Los sobres de jugos de frutas y endulzantes tienen gran aceptación y difusión en Nueva Zelanda. En este orden, la panela (pulverizada o granulada) podría promocionarse como una bebida fresca e hidratante de diferentes sabores frutales. También como un endulzante natural de postres, bebidas tradicionales, café, chocolate o jugos naturales. En cuanto a su presentación, la panela podría venir empacada en pequeños sobres individuales, tarros, sacos o bloques. Un buen lugar para comercializar este producto podrían ser las populares tiendas de comestibles o “dairies” ubicadas en todos los barrios neozelandeses.

Los productos a base de frutas representan también una oportunidad de mercado para empresarios colombianos. La fuerte protección al sector agrícola neozelandés representa una barrera comercial para la exportación de frutas desde Colombia hacia Nueva Zelanda. Sin embargo, el intercambio comercial de conservas de frutas no está restringido por las autoridades aduaneras. Las conservas entonces se convierten en otra opción para los exportadores colombianos siendo Colombia un importante productor de frutas tropicales exóticas que escasean en Nueva Zelanda.

Para la distribución de este tipo de producto podría considerarse a DIRECTUS, una empresa encargada de ofrecer productos a industrias de alimentos y bebidas de frutas, y a detallistas y supermercados alrededor del mundo. DIRECTUS cuenta con una excelente red logística de abastecimiento acreditada y reconocida en Nueva Zelanda (Contacto: +64 9 309 7783).

Otros posibles distribuidores de productos derivados de la panela y/o conservas de frutas en Nueva Zelanda pueden ser:

- PROGRESSIVE ENTERPRISE LTD. propietario de 218 cadena de supermercados, bodegas almacenamiento y procesador de carnes. Cuentan con marcas propias. Tel: 09-275-2788
- 4 SQUARE, cadena de almacenes especializado en la venta de frutas, verduras y abarrotes existen aproximadamente 300 4 squares a lo largo de Nueva Zelanda.
- NEW WORLD cadena de almacenes de frutas, verduras y abarrotes, ubicados a lo largo de las diferentes regiones. Tel: 09-621-0600
- PAK´N SAVE, línea de almacenes distribuidores en comidas. Tel: 09-263-688

Es importante tener en cuenta que la mayoría de empresas neozelandesas seleccionan sus proveedores en las ferias internacionales más relevantes de cada sector. Además, las ferias locales constituyen un buen instrumento de promoción para aquellos empresarios extranjeros cuyo producto ya está disponible en el mercado local.

En la selección del producto, es importante tener en cuenta la competencia, es decir, las empresas ya establecidas que comercializan este mismo producto y tienen ya una cuota de mercado. Como se señaló en el análisis socio-cultural, los mercados neozelandeses, en particular los mercados de fin de semana, ofrecen una amplia variedad de productos extranjeros, principalmente productos alimenticios. Así, la competencia para los productos planteados anteriormente es alta y estará regida por la calidad de los productos, la efectividad de estrategia promocional implementada (publicidad, diseño y

empaques del producto, etc.) y el nivel de diferenciación que calidad y promoción otorguen al producto para llamar la atención y lograr posicionarse en la mente del consumidor neozelandés.

9.3 INCURSIÓN AL MERCADO

La lejanía geográfica entre Colombia y Nueva Zelanda implica la utilización de medios de transporte multimodales (terrestre al interior del país y marítimo al momento de trasladar la mercancía del puerto colombiano seleccionado hasta Nueva Zelanda) en el proceso de exportación del producto, así como la actuación de intermediarios comerciales que se encarguen de la logística asociada a este proceso y la posterior distribución del producto colombiano en el mercado neozelandés. La tercerización del proceso de exportación se vuelve necesaria para los pequeños y medianos empresarios incapaces de correr con los costos de logística asociados al comercio con Nueva Zelanda, un país con el que Colombia no suscribe un tratado de libre comercio o acuerdo comercial del que se derive algún tipo de beneficio para los exportadores colombianos.

Las comercializadoras internacionales son empresas especializadas en actividades de logística integrada como lo son el transporte, la distribución y comercialización de determinado producto en el extranjero. La ventaja de tercerizar un proceso de internacionalización se mide en términos de costos y tiempo. El amplio conocimiento de los requerimientos legales para exportar le permite a las comercializadoras agilizar los trámites administrativos; además su experiencia y trayectoria les permite contar con aliados estratégicos en territorio nacional y en el extranjero.

En este orden, la incursión al mercado neozelandés a través de una comercializadora internacional puede llevarse a cabo de dos formas:

- Contacto, por parte de la comercializadora, de un minorista, almacén de cadena o grupo de importadores. También podrían considerarse aquellas empresas que, consolidadas en el mercado, desean diversificar su portafolio de productos. Para minimizar el riesgo de entrada a un mercado nuevo como lo es el neozelandés, se debe asegurar que el canal seleccionado para distribuir el

producto colombiano constituya una empresa posicionada que, a través de la marca y conocimiento del mercado, logre su aceptación.

La negociación entre la comercializadora colombiana y la empresa neozelandesa, además de contemplar cuestiones como el volumen tranzado y su precio, considera las condiciones bajo las cuales se entregara el producto, es decir, si este constituirá un bien final con valor agregado y marca determinada o si por el contrario el producto a exportar constituirá un bien intermedio a comercializar bajo una marca extranjera. En este caso, la empresa importadora deberá enviar un manual de imagen corporativa en el que se incluyan los estándares asociados al tamaño, empaque, presentación y etiquetas del producto pertinentes.

- Contacto, por parte de la comercializadora, de un mayorista que se encargue de distribuir el producto en los principales almacenes de cadena que, a su vez, se encargaran de todas las actividades de venta y *merchandising* del mismo.

Comercializar los productos colombianos bajo marca blanca facilita la incursión al mercado neozelandés ya que, la empresa seleccionada para su distribución se apropiará mediante la adjudicación de su marca. De esta forma la empresa neozelandesa traspasa al producto colombiano su trayectoria en el mercado neozelandés generando confianza y aceptación por parte del consumidor local evitando que el exportador colombiano incurra en gastos (dinero y tiempo) por concepto de investigación del mercado y publicidad.

Habiendo seleccionado el canal de distribución, es importante particularizar los términos que regirán la entrega del producto y las responsabilidades del importador y exportador.

Es común que las comercializadoras utilicen el Incoterm FOB para regir el intercambio de bienes con empresas extranjeras. Según este la comercializadora debe poner la mercancía en el puerto de embarque y cuando la carga sobrepasa la borda del buque se traspasan los riesgos de pérdida o daño de la mercancía al importador. Este último debe encargarse además de todos los costes posteriores a la entrega de la mercancía: el flete, la descarga en el puerto de destino, los trámites de la aduana de importación. La comercializadora se limita entonces a contratar el transporte principal (por

cuenta del importador) y realizar los trámites aduaneros necesarios para la exportación.

Los términos de pago deben estar claramente estipulados tanto en el contrato realizado entre comercializadora colombiana y empresa importadora neozelandesa como en el contrato entre comercializadora y empresario colombiano. Cabe resaltar que, además del pago anticipado o directo, existen otras dos modalidades de pago: el pago documentario, en el que un banco actúa como intermediario y la carta de crédito, que corresponde una garantía de pago respaldada por un banco.

El producto seleccionado para la exportación debe ser llevado al puerto de embarque debidamente embalado y unitarizado para posteriormente ser enviado en contenedores de 20 o 40 pies, refrigerados o no, según el volumen pedido y requerimientos del importador.

Tabla 11. Dimensiones de un contenedor.

Tamaño (pies/pulgadas)	Puertas de apertura (pies/pulgadas)		Dimensiones internas (mm) (pies/pulgadas)			Peso Kg 1b			Volumen m3
	Ancho	Altura	Longitud	Ancho	Altura	Max. Grosor	Tara	Max. Carga útil	
20 (estándar)	2,339	2,274	5,896	2,35	2,393	30,48	2,28	28,2	33
20" x 8" x 8".6"	7' 8 1/16"	7' 5 1/2"	19' 4 1/8"	7' 8 1/2"	7' 10 3/16"	67,2	5,03	62,17	1,165

FUENTE: Maersk Line Contenedores.

Es importante tener en cuenta todos los aspectos referentes a la composición y sensibilidad del producto, además de contar con sistemas de empaque y embalaje eficaces que lo protejan debidamente durante el transporte y cumplan con los requerimientos normativos que exigen las autoridades aduaneras de Nueva Zelanda.

10. CONCLUSIONES

La incursión al mercado neozelandés representa un gran reto para los empresarios colombianos, en especial cuando actualmente no existen acuerdos comerciales entre ambos países que reduzcan la carga impositiva que deben asumir los exportadores en Colombia. Esta barrera sólo puede ser superada mediante un compromiso por parte de los respectivos mandatarios, mediante el cual se adelante un proceso de integración comercial profundo, como lo es la firma de un TLC. Por ahora, ahora se hace necesario que los pequeños empresarios, a quienes está dirigido este documento, tercericen los procesos de exportación para así trasladar la actividad logística y los costos asociados a empresas comercializadoras de mayor tamaño, con más experiencia y poder de negociación.

Por otro lado, no se debe descuidar la relación con Australia, principal socio comercial de Nueva Zelanda. Gran parte de los productos que importa Nueva Zelanda desde Australia son productos previamente importados de otros países, es decir, una gran parte de los importadores neozelandeses compran directamente a importadores australianos, lo cual representa un fenómeno comercial conocido como “importación de otra importación”.

En cuanto a la estrategia de marketing propuesta para incursionar con un producto colombiano en el mercado neozelandés, es importante resaltar que lo expuesto en este documento proporciona tan sólo un panorama general; un conjunto de lineamientos a tener en cuenta que tan sólo pueden ser profundizados mediante la realización de una investigación de mercados que involucre técnicas cualitativa y cuantitativa orientadas a particularizar las características del consumidor neozelandés promedio. La información resultante servirá de base para la elaboración de una estrategia promocional efectiva que finalmente será la responsable, junto con la calidad del producto, de garantizar una cuota significativa del mercado y el éxito del proceso intercambio entre ambos países.

BIBLIOGRAFÍA

Base de datos del Banco Mundial, 2011

Base de datos del Fondo Monetario Internacional, 2011

Columbus Travel Media Ltd. (2011). *Guía Mundial de Viajes*. Recuperado el 7 de Junio de 2011, de http://www.guiamundialdeviajes.com/country/196/passport_visa/Australia-y-Pacifico-Sur--/Nueva-Zelanda.html

Common Wealth Secretariat. (2011). *Common Wealth Secretariat*. Recuperado el 13 de Mayo de 2011, de <http://www.thecommonwealth.org/subhomepage/190628/>

Department of Labour. (2011). *Immigration New Zealand*. Recuperado el 17 de Marzo de 2011, de <http://www.newzealandnow.govt.nz/life-in-new-zealand~5.html>

DIAN. (2011). *DIAN*. Recuperado el 9 de Mayo de 2011, de <http://www.dian.gov.co/>

Education New Zealand. (2011). *New Zealand Educated*. Recuperado el 7 de Febrero de 2011, de <http://www.newzealandeducated.com/co/es/why>

El Economista.net. (2011). *América Economía*. Recuperado el 8 de Abril de 2011, de <http://www.americaeconomia.com/economia-mercados/comercio/colombia-busca-sellar-tlc-con-australia-para-incrementar-vinculos-con-la->

FAOSTAT. (2011). *Food and Agriculture Organization of United Nations*. Recuperado el 7 de Junio de 2011, de <http://faostat.fao.org/>

Gobierno de Nueva Zelanda. (2011). *The Governor General*. Recuperado el 15 de Mayo de 2011, de <http://gg.govt.nz/aboutnz/treaty.htm>

Grupo del Banco Mundial. (2011). *El Banco Mundial*. Recuperado el 15 de Marzo de 2011, de <http://datos.bancomundial.org/pais/nueva-zelandia?display=default>

Grupo Mundo en Red. (2011). *Nueva Zelanda en Red*. Recuperado el 17 de Febrero de 2011, de http://www.nuevazelandaenred.com/content/guia_paises/nueva-zelanda/cultura/36

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo. (2008). *Ministerio de Comercio, Industria y Turismo. República de Colombia*. Recuperado el 5 de Abril de 2011, de <http://www.mincomercio.gov.co/econtent/Documentos/RelacionesComerciales/perfiles/NuevaZelanda.pdf>

Ministry of Justice. (2011). *Ministry of Justice*. Recuperado el 20 de Abril de 2011, de <http://www.justice.govt.nz/publications/global-publications/o/official-information-your-right-to-know/publication>

Murai, T. (Setiembre de 1999). *(No figura)*. Recuperado el 7 de Abril de 2011, de <http://148.202.18.157/sitios/publicacionesite/ppperiod/pacifico/Revista7/05Tomoko.pdf>

- New Zealand Governmen. (2011). *New Zealand Governmen*. Recuperado el 16 de Mayo de 2011, de <http://newzealand.govt.nz/browse/government-local-central-regional//page/1>
- New Zealand Inmigration Guide. (2011). *New Zealand Inmigration Guide*. Recuperado el 3 de Julio de 2011, de <http://www.emigratenz.org/Work.html>
- New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade. (2011). *New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade*. Recuperado el 8 de Junio de 2011, de <http://www.mfat.govt.nz/Countries/Latin-America/Colombia.php>
- New Zealand Parliament. (6 de Octubre de 2008). *New Zealand Parliament*. Recuperado el 7 de Marzo de 2011, de <http://www.parliament.nz/en-NZ/AboutParl/HowPWorks/OurSystem/1/8/e/00CLOOCHowPWorks111-Our-system-of-government.htm>
- New Zealand's economic development agency. (2011). *Doing business with New Zealand*. Recuperado el 15 de Marzo de 2011, de <http://business.newzealand.com/Economy.aspx>
- NZ Ministry of Foreign Affairs and Trade. (Diciembre de 2010). *New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade*. Recuperado el 5 de Abril de 2011, de <http://www.mfat.govt.nz/Countries/Latin-America/Colombia.php>
- Oficina de Estudios Económicos. (2011). *Ministerio de Comercio, Industria y Turismo de Colombia*. Recuperado el 4 de Junio de 2011, de <https://www.mincomercio.gov.co/>
- Oficina Económica y Comercial de España en Sidney. (Agosto de 2010). *Ministerio de Comercio Industria, Turismo y Comercio de España*. Recuperado el 20 de Mayo de 2011, de <http://www.comercio.mityc.es/tmpDocsCanalPais/39D86211150D64865BE443981F235D97.pdf>
- Oficina Económica y Comercial de España en Sidney. (Agosto de 2010). *Ministerio de Industria, Turismo y Comercio de España*. Recuperado el 5 de abril de 2011, de <http://www.comercio.mityc.es/tmpDocsCanalPais/39D86211150D64865BE443981F235D97.pdf>
- Política y Redacción. (23 de Abril de 2011). *EL TIEMPO.COM*. Recuperado el 7 de Octubre de 2011, de http://www.eltiempo.com/politica/ARTICULO-WEB-NEW_NOTA_INTERIOR-9215757.html
- Statistics of New Zealand. (24 de Marzo de 2011). *Reserve Bank of New Zealand*. Recuperado el 5 de Abril de 2011, de <http://www.rbnz.govt.nz/keygraphs/>
- Tourism New Zealand. (2011). *Portal Oceanía*. Recuperado el 5 de Febrero de 2011, de <http://www.portaloceania.com/nz-life-govern-esp.htm>
- US Department of State. (2011). *US Department of State. Diplomacy in Action*. Recuperado el 5 de Abril de 2011, de <http://www.state.gov/r/pa/ei/bgn/35852.htm#econ>

ANEXOS

Anexo 1. Tabla 12. Productos producidos por Nueva Zelanda

Posición	Producto	Cantidad (tonnes)	Símbolo	Valor (1000\$)	Símbolo	Valor unitario (\$/tonne)
1	Lech Ent Pol	818080		1892840		2314
2	Carne de ovino	370668		1833450		4946
3	Car bov desh	329863		1090490		3306
4	Mantequilla	451179		958541		2125
5	Lech des Pol	407993		836398		2050
6	Queso de leche entera de vaca	270591		796766		2945
7	Kiwis	361066		654350		1812
8	Vino	128555		643242		5004
9	Prepar Alim	115701	*	399839		3456
10	PrBasConNLec	72937		333907		4578
11	PrepAlimHar	87089		312234		3585
12	Manzanas	302854		259908		858
13	Lana Limpia	84043		211414		2516
14	Alim P Niños	18287		155747		8517
15	Lana Grasien	43865		125221		2855
16	Carne de caza	12415		112199		9037
17	Carne Harina	132326		96571		730
18	Pastelería	23001	*	94213		4096
19	Suero Ma Pol	51701		85387		1652
20	Desp Com Vac	34005		68001		2000

* : Cifras no oficiales
[] : Datos oficiales

FUENTE: FAOSTAT

Anexo 2. Tabla 13. Productos importados por Nueva Zelanda

Posición	Producto	Cantidad (tonnes)	Símbolo	Valor (1000\$)	Símbolo	Valor unitario (\$/tonne)
1	Prepar Alim	81631	*	326541		4000
2	Chocolate	23142		126234		5455
3	Pastelería	27893	*	103677		3717
4	Vino	31791		91809		2888
5	Trigo	257191		83448		324
6	Bebid Al des	23173		83257		3593
7	Azuc Cent Nr	224948		82299		366
8	Cerdo carnic	26747		80623		3014
9	Alimentos Animales Domés	41807		76479		1829
10	Tortas Al Pl	665382		63238		95
11	Bananos	76324		56778		744
12	Dulces de Azúcar, Confitería	12748		53769		4218
13	Bebidas N Al	38798		51659		1331
14	Prepar Frut	25858		51270		1983
15	Desperd Alim	33598		46880		1395
16	Tortas Soja	99764		43909		440
17	Arroz Elabor	38828		43059		1109
18	Cereales para Desayuno	12050		41674		3458
19	Café Extract	3067		37947		12373
20	Cerveza de Cebada	19502		34514		1770

* : Cifras no oficiales
[] : Datos oficiales

FUENTE: FAOSTAT

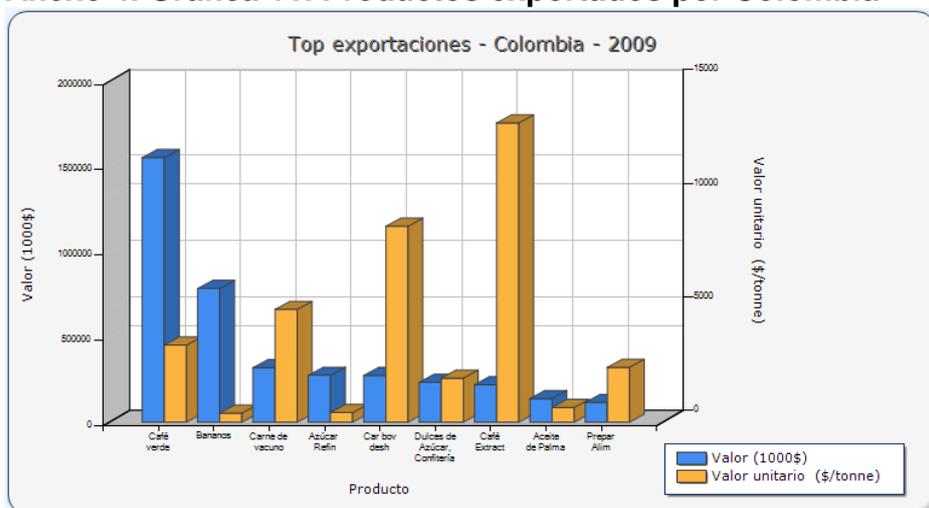
Anexo 3. Tabla 14. Productos exportados por Nueva Zelanda

Posición	Producto	Producción (1000\$ Int)	Símbolo	Producción (T)	Símbolo
1	Leche entera vaca (fresca)	4792633	*	15400000	F
2	Carne Vacuna Indígena	1728683	*	639927	Fc
3	Carne Ovina Indígena	1301953	*	478167	Fc
4	Lana Grasién	342911	*	179242	Im
5	Kiwis	318119	*	390000	F
6	Carne de Pollo Indígena	194174	*	136319	Fc
7	Manzanas	150980	*	357000	F
8	Uvas	120325	*	210500	F
9	Papas, patatas	72744	*	490000	F
10	Carne de Cerdo Indígena	71751	*	46675	Fc
11	Carne de caza	59199	*	27207	
12	Huevos gallina cásc.	45285	*	54600	F
13	Cebollas (incl. chalotes) verdes	41425	*	203000	F
14	Maíz verde	38071	*	92000	F
15	Tomates	34000	*	92000	F
16	Trigo	30525	*	403464	
17	Calabazas, zapayos y calab. confit.	28054	*	160000	F
18	Hortal Nep	27203	*	144356	Im
19	Cebada	21247	*	435270	
20	Miel natural	20615	*	8215	Im

* : Cifras no oficiales
 []: Datos oficiales
 F : Estimación FAO
 Fc: Datos calculados
 Im: Datos de FAO basados en una metodología de imputación

FUENTE: FAOSTAT

Anexo 4. Gráfica 11. Productos exportados por Colombia



FUENTE: FAOSTAT

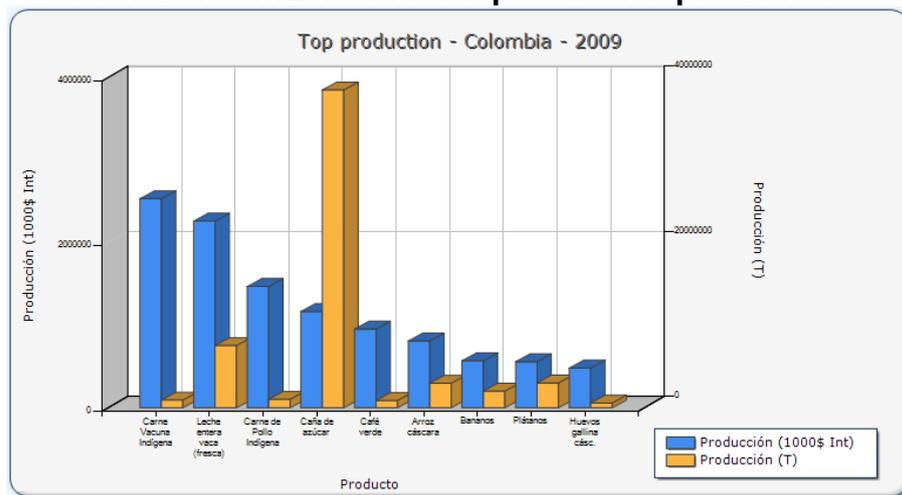
Anexo 5. Tabla 15. Productos exportados por Colombia

Posición	Producto	Cantidad (tonnes)	Símbolo	Valor (1000\$)	Símbolo	Valor unitario (\$/tonne)
1	Café verde	457728		1552440		3392
2	Bananos	1972230		784121		398
3	Carne de vacuno	64373		319521		4964
4	Azúcar Refin	653426		274898		421
5	Car bov desh	31764		273887		8623
6	Dulces de Azúcar, Confitería	120356		233591		1941
7	Café Extract	16694		219863		13170
8	Aceite de Palma	214283		138624		647
9	Prepar Alim	47954		115860		2416
10	Azuc Cent Nr	265329		106891		403
11	Pastelería	27988		63807		2280
12	Plátanos	129606		52921		408
13	Chocolate	15261		39253		2572
14	Otras Frutas	10019		37737		3767
15	Bebidas N Al	47255		28729		608
16	Prepar Frut	14714		28127		1912
17	Café Tostado	3116		22199		7124
18	Aceite de Almendras de Palma	33872		22122		653
19	PrepAlimHar	7223		18906		2617
20	Tabaco Bruto	5713		18076		3164

[]: Datos oficiales

FUENTE: FAOSTAT

Anexo 6. Gráfica 12. Productos producidos por Colombia



FUENTE: FAOSTAT

Anexo 7. Tabla 16. Productos producidos por Colombia

Posición	Producto	Producción (1000\$ Int)	Símbolo	Producción (T)	Símbolo
1	Carne Vacuna Indígena	2532081	*	937330	Fc
2	Leche entera vaca (fresca)	2260362	*	7545140	
3	Carne de Pollo Indígena	1468849	*	1031200	F
4	Caña de azúcar	1166753	*	38500000	F
5	Café verde	953667	*	887661	
6	Arroz cáscara	809158	*	2985220	
7	Bananos	569004	*	2020390	
8	Plátanos	558376	*	3011780	
9	Huevos gallina cásc.	481795	*	580904	
10	Aceite de Palma	349090	*	802400	*
11	Papas, patatas	336622	*	2272770	
12	Frutos cítricos NCP	331002	*	732218	Im
13	Carne de Cerdo Indígena	275926	*	179494	Fc
14	Yuca	221552	*	2202210	
15	Frutas Trop	182633	*	446895	Im
16	Tomates	169053	*	457438	
17	Piña tropical	121933	*	427766	
18	Aguacates	114460	*	165175	
19	Mangos, mangostanes y guayabas	112250	*	187343	
20	Frijoles secos	87366	*	153576	

* : Cifras no oficiales
 []: Datos oficiales
 F : Estimación FAO
 Fc: Datos calculados
 Im: Datos de FAO basados en una metodología de imputación

FUENTE: FAOSTAT